

## La Zone de sécurité prioritaire est en place

La première réunion de la cellule de coordination opérationnelle de la Zone de sécurité prioritaire a eu lieu mi-janvier. Pas d'effectifs en plus, annonce le préfet délégué à la sécurité, mais la mobilisation des moyens existants. **Lire p.4**

## Le Village en voie de requalification

Quel avenir pour le Village ? Malgré un contexte économique morose, les habitants restent attachés à ce quartier historique. Ils l'ont prouvé par leur affluence et la vitalité de leurs échanges avec le maire et ses adjoints. **Lire p.5**



## La Zac de l'Hôtel de ville pierre angulaire du centre

La rénovation du centre-ville entre dans sa dernière phase de réalisation. La zone d'aménagement concerté (Zac) de l'Hôtel de ville représente un enjeu majeur pour le développement de Vaulx-en-Verin. Explications, calendrier et entretien avec le maire, Bernard Genin. **Lire page 9**

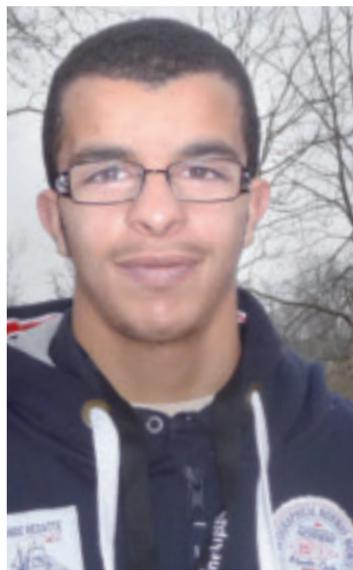
**Sébastien,**  
le facteur qui sonne  
les douze coups de midi  
**Lire p.8**





## Christina Rodriguès, voir le cinéma d'un autre oeil

DANS LE FUTUR, Christina se verrait bien coiffeuse à domicile. Elle va lancer une étude de marché sur la commune pour voir si son projet de coiffure tient la route. Elle a déjà un diplôme de secrétariat, mais pas de travail. Et un enfant qu'elle élève seule. Elle habite Vaulx depuis une bonne dizaine d'années et s'y sent bien. Si bien qu'elle est devenue cette année membre du jury adulte du festival du film court "Un poing, c'est (trop) court !". Après les formations à l'image au centre social du Grand-Vire, Christina s'est sentie prête à analyser et critiquer – dans le meilleur sens du terme – différents genres de films. "Avec le court, dit-elle, le spectateur doit s'adapter très vite aux formes. C'est vraiment une autre dimension du cinéma". Qu'elle aille aux Amphis ou ailleurs, Christina voit maintenant le 7<sup>e</sup> art "d'un autre oeil". Loin des standards et de la passivité du spectateur devant sa télé... F.K



## Abdel Khanfri, changer ses habitudes de spectateur

ABDEL a 16 ans et il est curieux de nature. Né à Batna, en Algérie, il est arrivé en France à 5 ans. Il est aujourd'hui Vaudais et lycéen à Doisneau. Pour la première fois cette année, il a participé au jury Jeunes du festival du film court. C'est au centre social Peyri, où il va régulièrement, qu'il a découvert le festival et comment il pouvait s'y impliquer. Il a donc suivi avec assiduité, cet automne, les trois formations à l'image mises en place par Sophie Fueyo, enseignante et bénévole au festival. Trois samedis durant, Abdel, à l'instar de la trentaine de jeunes embarqués dans l'aventure annuelle du court-métrage, a appris à décrypter les arcanes du cadrage, du son, du montage. "Ça change nos habitudes, commente-t-il. Je regarde plutôt des films d'action, mais là, j'ai vu des choses que je ne verrais pas autrement. C'est enrichissant". Quant à son avenir professionnel, Abdel envisage de poursuivre des études de droit. F.K

# Sébastien, le facteur qui sonne les douze coups de midi

**Le reconnaissez-vous ? Avec sa culture, sa simplicité... et son bouc, "le facteur de Vaulx-en-Velin" a épaté la France entière lors de son long passage au jeu télévisé Les douze coups de midi, diffusé sur TF1.**

A DEUX doigts de battre le record de participation du jeu de TF1, à 75 victoires, Les douze coups de midi, le facteur n'a pas à rougir. Il a cumulé 68 victoires, ce qui le place parmi les plus longs passages de l'émission. Il a tenu en haleine des millions de téléspectateurs pendant de nombreuses semaines. Et grâce à son passage, ce dernier a gagné la coquette somme de 230 000 euros et fait résonner le nom de Vaulx-en-Velin dans tous les foyers de France et de Navarre.

Retour sur son parcours. Sébastien, facteur au Sud de la commune, a passé un Brevet de technicien supérieur (BTS) en économie de la construction. Puis une Licence d'administration et direction d'entreprise en Espagne. Un temps correspondant de presse, le jeune homme papillonne avant d'entrer à la Poste. Affecté à Vaulx depuis 2005, le facteur aujourd'hui âgé de 34 ans, se passionne pour de nombreuses choses. Entre autres,

l'histoire et la géographie mais aussi la chanson française des années 60 à nos jours. "Quand je me pose des questions lors de mes tournées, je les note dans un petit répertoire puis après je vérifie en me connectant sur Internet, lance-t-il. J'aime les jeux, de toutes sortes. J'ai tenté de nombreuses sélections pour des jeux télévisés. Quand j'ai appris qu'on cherchait des candidats pour Les douze coups de midi, je me suis lancé".

Il passe une première phase de sélection avec des assez questions simples. Puis pour la seconde, plutôt corsée, avec un entretien filmé, le facteur monte à Paris. Il y découvre les plateaux et toute la machinerie qu'on ne voit pas sur le petit écran. "C'est assez surprenant, reprend-t-il. Mais les équipes savent mettre à l'aise. Il n'y pas de stress, il y a une très bonne ambiance. L'animateur, Jean-Luc Reichmann est très simple et abordable. Cependant, les rythmes de tournage sont assez soutenus". Plusieurs émissions sont tour-

nées quotidiennement. Ainsi, Sébastien a passé de nombreuses journées dans la capitale. Essentiellement prises sur ses congés ! Il enchaîne les victoires. Mais chute sur une dernière question relative à Michael Jackson. "Je connaissais pourtant la réponse. Je me suis embrouillé dans mes raisonnements. En tout cas, je ne regrette rien car ça a été une belle expérience. Ca valait le détour !", conclut-il.

Aujourd'hui, Sébastien a repris le cours de sa tournée. Loin de la capitale et des spots des plateaux télé, il est souvent reconnu et arrêté dans la rue. D'autres projets télévisuels lui tiennent à cœur. Il a été approché pour participer à une émission et souhaiterait tenter une nouvelle expérience dans un autre jeu et ainsi confronter sa grande culture générale. Mais patience, Sébastien n'a pas encore dit son dernier mot !

Rochdi Chaabnia



## Jeunes de la MJC : à eux Londres !

**Un groupe de jeunes de la MJC prépare un nouveau projet avec, en ligne de mire, le melting-pot anglais. Un vaste programme pour ces adolescents en quête d'horizons nouveaux.**



A EUX la City, Picadilly Circus, Hide Park, Downing street et Big Ben... La route est encore longue mais qu'à cela ne tienne ! Un groupe de jeunes gens s'est formé à la MJC. Leur objectif : la découverte la capitale d'outre-Manche. Ils sont donc huit, âgés de 12 à 17 ans qui souhaitent rallier Vaulx à Londres. Larem, Elodie, Nawel, Cillia, Hamza, Corentin, Badis et Imrane ont mis en route leur projet et travaillent d'arrache-pied. Pour la plupart scolarisés à Vaulx, ils sont accompagnés par deux animateurs de la structure.

"Nous nous connaissons tous un peu, expliquent-ils. On s'est rencontrés lors d'un camp organisé par la MJC à Montpellier. Cette fois-ci, on a souhaité monter un voyage ensemble, par nos propres moyens. Actuellement, on mène de nombreuses

actions pour financer notre projet. Nous organisons des repas et tiendrons des buvettes lors des concerts pour pouvoir collecter un peu d'argent. On va devoir apprendre à monter des dossiers de financement pour solliciter des partenaires". Les jeunes se retrouvent donc les manches. Ils ont déjà vendu des crêpes mercredi 16 janvier. Et prévoient d'ores et déjà de préparer une paëlla. Ils partiront du 20 au 25 avril et seront logés dans des familles d'accueil à Grays, dans la proche banlieue de Londres histoire, en plus de la découverte touristique, de parfaire leur anglais.

R.C

**Pratique :** un appel aux mécènes et collectivités est lancé par ces jeunes gens. Pour les contacter : MJC, 13 avenue Henri-Barbusse. Tél : 04 72 04 13 89.

## Noces de diamants pour les époux Chiera

**Giuseppe et Teresa se sont mariés dans le Sud de l'Italie. Ils viennent de célébrer leurs noces de diamant à Vaulx-en-Velin, ville où ils se sont installés dans les années soixante.**

LE 12 JANVIER 2013, Giuseppe et Teresa Chiera, ont fêté soixante ans de vie commune lors d'une cérémonie organisée à l'Hôtel de Ville, sous la conduite de Laurence Bailly Maitre, adjointe au maire. Entourés de leurs enfants, nombreux petits enfants et arrière-petits enfants, les époux ont renouvelé leur engagement de mariage.

Depuis 1983, ils habitent rue Rosenberg au Sud. Auparavant, ils ont vécu à la Balme, aux Chalets et rue Nouvelle à la Rize. Lui est né en 1925, elle en 1930. Ils ont grandi en Calabre, dans la même commune mais pas le même village. Ils se sont rencontrés par l'intermédiaire des frères de Teresa. Le 5 avril 1952, leur mariage a été célébré en mairie de Caulonia et en 1953 leur première fille est née. Quatre autres

enfants ont suivi : deux filles, deux garçons. Giuseppe, en quête de travail, a quitté la Calabre en 1960. "Je suis arrivé à Villeurbanne le 12 février et le 16 je commençais à travailler comme maçon". Un an et demi après il est allé à l'usine, "à Paris-Rhône où le salaire était meilleur. Je touchais 15 francs de plus de l'heure." Puis il est retourné à la maçonnerie, jusqu'à sa retraite. De son côté, Teresa faisait des ménages. Dix-sept ans dans un magasin de meubles à la Tase puis dans les bureaux de Rhône-Poulenc à Décines. "Un métier difficile, j'ai été bien contente d'arrêter", dit-elle. Depuis, elle s'active à loisir. Elle a appris à nager, fait de l'aquagym, participe à la vie associative, s'investit au centre social et culturel Peyri...

F.M



EN IMAGES



**Gardiens d'immeubles HLM : des vœux et un guide**

Le centre de ressource des personnels de proximité aborde la nouvelle année avec optimisme. De nouveaux gardiens ont rejoint l'équipe et les projets ne manquent pas en termes d'actions à engager pour professionnaliser les personnels de proximité, valoriser leur travail et améliorer le service aux locataires. Avec sa réplique à Vénissieux, cette expérimentation unique en son genre est un outil envié par nombre de villes. Lors des vœux adressés aux gardiens d'immeubles HLM, bailleurs et autres partenaires, Philippe Brusson, responsable du centre de ressources, a rappelé les grands objectifs de la démarche : échanger, relier, expérimenter, former...

L'occasion de présenter la deuxième édition du guide "Qui fait quoi et où...", financé par la Ville, ABC HLM et le Grand Lyon. Celui-ci réactualise les données sur les cinq quartiers (Mas du Taureau, Noirettes, Grolières, Thibaude et Vernay-Verchères) et intègre quatre nouveaux quartiers par rapport à l'édition 2007 : Centre-ville, Ecoin, Cervelières-Sauveteurs, Grappinière. Cet outil de travail permet de savoir rapidement qui gère les espaces privés, et pour les espaces publics, qui fait quoi entre la Ville et le Grand Lyon. Il fournit les coordonnées des intervenants en matière de propreté, d'entretien des espaces verts, de maintenance des jeux, d'éclairage et situe les diverses associations et structures du quartier. Le guide "Qui fait quoi et où..." est disponible au Grand Projet de Ville, espace Frachon, 3 avenue Maurice-Thorez. Tel : 04 37 45 32 25.



**Les vœux de la municipalité**

Au nom de la municipalité, le maire Bernard Genin a présenté ses vœux lors de trois cérémonies. La première au personnel municipal, la seconde aux entreprises, commerçants et partenaires institutionnels et la dernière aux habitants et associations de la ville. Le maire y a rappelé la priorité de la commune d'une politique sociale au service des habitants, "une nécessité absolue". Et de poursuivre le renouvellement et le développement urbain. Mais "rien ne se fera sans les Vaudais", a-t-il indiqué en annonçant les prochaines Rencontres de la ville, qui sur les thématiques de l'éducation, du logement, de la jeunesse, du sport, etc. se tiendront dès mi-février. Lors des vœux, le maire a aussi lancé le nouveau guide de la ville (lire page 12).



**La fédération du commerce accueille ses gagnants au Planétarium**

A l'occasion du jeu Vaulx-en-Velin fête Noël, qui a eu lieu chez les commerçants membres de la Fédération du commerce vaudais, une soirée été organisée mardi 15 décembre au Planétarium pour récompenser les gagnants du tirage au sort. Ils étaient près d'une cinquantaine à être présents. Lors de cette soirée, le président de la Fédération du commerce vaudais, David Louis, a présenté ses vœux et s'est félicité du dynamisme des commerçants avec la création de la nouvelle association Ensemble pour le Mas, qui complète l'offre de ses deux petites sœurs : Vaulx commerces et services, du Village, et Centre vie, au centre-ville. Le film du Planétarium, Les planètes inconnues, a été présenté au public. Cerise sur le gâteau, trois heureuses lauréates ont été tirées au sort et ont remporté une tablette numérique : Marthe Lecro au Mas du Taureau, Caroline Wojcichowski au Village et Sylvie Venet au Centre.

SPECTACLE

**LucaThéâtre : ring en scène et nuit du sport**

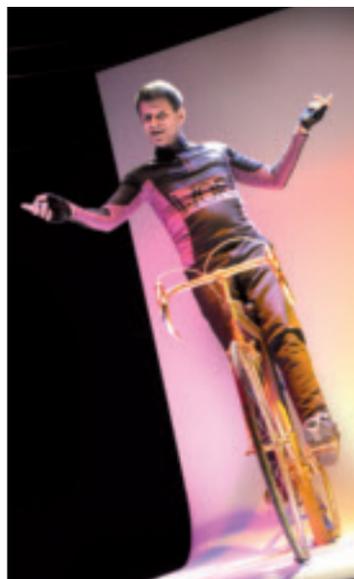
Après Sur le tour, la suite de la trilogie du LucaThéâtre va rassembler comédiens, musiciens et sportifs au centre culturel communal Charlie Chaplin.

A PEINE descendu de son vélo, Laurent Verceletto enchaîne cette semaine avec Sur le ring, second round de cette trilogie théâtrale et sportive. Cette fois, l'acteur et directeur du LucaThéâtre est entouré de comédiens et de sportifs en chair et en muscles : Brahim Ben Mahrez (photo du haut) et Bob MBayo en tête, du Boxing-Club, et des membres de l'Aïkido club MJC de Vaulx-en-Velin sont de la partie, pour deux soirées en musique live. Pour conclure en beauté la trilogie, la

Nuit du sport. Une nuit pas ordinaire qui va permettre le croisement inédit de disciplines sportives et artistiques. Enfilez vos survêtements et commencez par écouter l'écrivain Paul Fournel, un fan de vélo. Puis faites une partie d'échecs avec un champion, avant de tenter un rappel sur un mur d'escalade... Ecoutez ce qu'ont à dire les footballeuses du Pôle Espoir féminin (lycéennes à Doisneau et joueuses à l'OL et l'AS Saint-Etienne), admirez le cérémonial des karatékas vaudais. Pendant la pause, avec casse-croûte

et fanfare, les spectateurs peuvent jouer au baby-foot, visionner des films, flâner devant une exposition d'affiches, se faire prendre en photo en cycliste... En deuxième partie, les comédiens lisent des textes, de Giono à Desproges en passant par le slameur Statik. Poésie et éclectisme assurés... FK

**Pratique :** Sur le ring, mercredi 23 et jeudi 24 janvier à 19 h30. Nuit du sport, samedi 26 janvier de 18 à 23 h. [www.centrecharliechaplin.com](http://www.centrecharliechaplin.com)



SÉCURITÉ

La première réunion de la cellule de coordination opérationnelle de la Zone de sécurité prioritaire a eu lieu mi-janvier. Pas d'effectifs en plus, annonce le préfet délégué à la sécurité, mais la mobilisation des moyens existants.

# La Zone de sécurité prioritaire se met en place

ANNONCÉE mi-novembre par le gouvernement, la zone de sécurité prioritaire (ZSP) de Vaulx-en-Velin fait partie de la seconde vague de ce dispositif, lancé d'abord de manière expérimentale dans une quinzaine de villes en France. En même temps que Bron Terraillon et Vénissieux Minguettes, et après La Duchère, Vaulx-en-Velin fait donc partie des quatre sites de l'agglomération où la sécurité devient "prioritaire". Mais qu'est-ce à dire ? Le 16 janvier, la ZSP de Vaulx-en-Velin a débuté officiellement avec la tenue de la première réunion de la cellule de coordination qui rassemblait notamment le préfet délégué à la sécurité, Jean-Pierre Cazenave-Lacrouts, le directeur départemental de la sécurité publique (DDSP), Albert Doutré, le procureur de la République, Marc Cimamonti et le maire, Bernard Genin.

"Cette cellule de coordination permet de rassembler les forces opérationnelles, a expliqué le préfet délégué à la sécurité. Qui, en plus des représentants de la Ville, de la police et de la justice comprend l'Education nationale, les finances publiques et les transports en commun. Il s'agit de fédérer les énergies dans le cadre de la lutte contre la délinquance". Mais pas question de moyens de police supplémentaires au commissariat de Vaulx-en-Velin, a ajouté Jean-Pierre Cazenave-Lacrouts : "Nous n'implantons pas de nouveaux services, mais nous concen-

trons et coordonnons ceux de la police avec des renforts des forces mobiles". Le commissariat de Vaulx-en-Velin, fort d'une centaine de policiers, sera donc soutenu par le groupe anti-drogue de la division Est (Bron, Décines, Meyzieu), les brigades anti-criminalité (Bac), la compagnie départementale d'intervention et les CRS. La ZSP veut privilégier la lutte contre la délinquance et plus particulièrement "les problèmes qui créent de l'insécurité comme les destructions et dégradations de biens privés, les incendies volontaires, les rodéos, les occupations de halls d'immeubles, les trafics de stupéfiants". Soit toute l'économie souterraine "de gens qui n'ont pas de revenus et qui vivent largement au-dessus de leurs moyens".

Accueillies "avec pragmatisme" par le maire, Bernard Genin, qui s'est satisfait du classement de Vaulx en ZSP, ces mesures "n'apportent cependant qu'une réponse partielle en terme de moyens : nous pensons toujours qu'il faut renforcer les effectifs du commissariat. Même si le redéploiement d'effectifs départementaux renforcera la présence sur le terrain. Nul quartier ne peut être sous la loi de quelques petits caïds", a ajouté le maire. Il a insisté aussi sur la médiation et la prévention, deuxième volet de la ZSP. "Une seconde cellule chargée de la prévention va se réunir sous l'égide du préfet délégué à l'égalité des chances, a précisé Jean-Pierre Cazenave-Lacrouts. Il y aura les bailleurs sociaux, la Mission



Le directeur départemental de la sécurité publique (DDSP), Albert Doutré, le préfet délégué à la sécurité, Jean-Pierre Cazenave-Lacrouts, le maire, Bernard Genin et le procureur de la République, Marc Cimamonti.

locale et Pôle emploi, l'Education nationale, les transports en commun et les services de la Ville".

Parmi les mesures dorées et déjà annoncées, les services de l'Etat veulent favoriser le témoignage des habitants, notamment sous X, mais comptent aussi engager des procédures d'expulsions locatives des familles qui posent problème, avec un accompagnement social pour les reloger ailleurs. "L'aspect répressif du

dispositif ne nous fait pas peur, conclut le préfet délégué à la sécurité. Il s'agit de mettre fin au sentiment d'insécurité. Nous avons une obligation de résultat". Des résultats qui donneront lieu à un premier bilan au printemps 2013. Edith Gatuing

**La ZSP de Vaulx-en-Velin :** 60 % de la ville, 25 000 habitants. La Grappinière, Mas du Taureau, centre-ville, Vernay-Verchères, Thibaude.

**Les faits constatés en 2012,** font état d'une meilleure élucidation des actes de délinquance, avec 40 % de taux d'élucidation à Vaulx contre 33 % dans l'agglomération. 372 faits en matière de stupéfiants (usage, usage-revente et trafic) : multipliés par deux par rapport à 2011. 586 délits de dégradation et destruction : en augmentation de 49 % par rapport à 2011.

INSERTION

## Premier contrat d'avenir à la MJC

Les mesures gouvernementales pour lutter contre le chômage des jeunes entrent en application à l'échelle locale avec la signature des premiers emplois d'avenir.

"C'EST un très grand jour pour Kacem, et pour nous aussi. Son embauche entre complètement dans notre projet car nous voulions renforcer le poste jeunesse, et rajouter l'équipe. Kacem aura aussi la mission d'optimiser la salle de spectacle et le hall d'accueil", a affirmé Pierre Dussurgey, le président de la MJC, le 15 janvier lors de la signature d'un emploi d'avenir avec ce jeune homme de 22 ans, jusqu'à présent privé d'emploi et sans qualification. Kacem Medhi Ben Rabah va pouvoir bénéficier d'un parcours qualifiant sur un poste d'animateur pendant trois ans. La signature a eu lieu en présence d'Hélène Geoffroy, députée, Stéphane Gomez, conseiller général, Marie-Jeanne Hochard, adjointe au maire déléguée à l'Insertion et présidente de la Mission locale de Vaulx-en-Velin, Pierre-Pascal Antonini, représentant de l'Etat, Anne Dufaud, directrice de la Mission locale, Pierre Dussurgey, président de la MJC, Eric Pommet, le directeur et de membres du conseil d'administration. Eric Pommet a salué l'efficacité du partenariat avec la Mission locale qui avait mené les entretiens préliminaires : "Sur les douze dossiers présentés par la Mission locale, nous en avons sélectionné neuf. Toutes les personnes rencontrées avaient un profil intéressant". Pour Marie-Jeanne Hochard, "il ne faut pas pour autant oublier tous les autres emplois aidés. Ce contrat est une solution parmi tant d'autres mais ce n'est pas la panacée. L'entrée directe en emploi à durée indéterminée doit être la priorité". Stéphane Gomez a insisté sur l'importance de ne pas "être sur du précaire, mais bien sur du long terme". Hélène Geoffroy a rappelé des chiffres : "500 000 jeunes en France sont sans emploi ni qualification. Jamais leur nombre n'a été si élevé.

C'est bien pour cela que la bataille pour l'emploi est un priorité absolue de l'action du gouvernement". Et d'annoncer qu'un certain nombre d'amendements ont été apportés au projet sous son impulsion : "Nous avons renforcé le texte de loi sur les contraintes de durée et le rôle des Missions locales. Trente millions d'euros de plus devraient leur être attribués cette année pour assurer l'accompagnement et le suivi des jeunes en contrat". Ce contrat d'avenir est le sixième

signé par la Mission locale de Vaulx-en-Velin. "La Dirrecte<sup>(1)</sup> nous demande de signer 176 contrats d'avenir en 2013 avec de jeunes Vaudais. Quand on sait que chaque contrat demande beaucoup de temps et d'investissement, cela représente un véritable challenge", a précisé Marie-Jeanne Hochard.

Jeanne Paillard

(1) Direction régionale des entreprises, de la concurrence, de la consommation, du travail et de l'emploi.



## Une Union départementale des Missions locales

LES PRÉSIDENTS des douze Mission locales du département du Rhône ont décidé d'unir leurs forces en créant une Union départementale fin décembre. "Nous allons devoir d'autant plus travailler en réseau et en bonne harmonie, pour remplir les objectifs concernant les emplois d'avenir. Il faut en créer 1990 dans le Rhône en 2013, note Marie-Jeanne Hochard, adjointe au maire déléguée à l'Insertion et présidente de la Mission

locale de Vaulx-en-Velin. Nous avons déjà l'habitude de travailler ensemble mais cela va permettre de définir une stratégie globale et cohérente en direction des jeunes que nous accueillons". Bien que confrontées à des problématiques différentes en fonction de leurs territoires, les Missions locales tendent vers le même but : "Résister face à une situation économique qui met vraiment en difficulté des jeunes issus des cités populaires". J.P

## Les conditions d'accès aux emplois d'avenir

Les contrats d'avenir sont réservés à des jeunes âgés de 18 à 25 ans, peu ou pas qualifiés et inscrits comme demandeurs d'emploi, ainsi qu'aux personnes handicapées de moins de trente ans. Signés pour trois ans, sous le contrôle des Missions locales, ils doivent déboucher sur un emploi pérenne, selon les critères d'éligibilité : peuvent en bénéficier les collectivités, les associations et organismes à but non lucratif, et un certain nombre d'entreprises de moins de vingt salariés du secteur marchand, à condition qu'elles soient porteuses de projets innovants en matière d'insertion. L'Etat apporte une aide à ces dernières à hauteur de 35% du Smic quand elle s'élève à 75% du Smic dans les deux autres secteurs d'activité non marchands. J.P

## ENTREPRENDRE

### Microcrédit : portes ouvertes à l'Adie

L'ADIE, association qui aide les personnes exclues du marché du travail et qui n'ont pas accès au crédit bancaire classique à créer leur entreprise, organise la 9<sup>e</sup> semaine du microcrédit, du 4 au 8 février. L'antenne vaudaise propose une journée portes ouvertes axée Créajeunes, pour formaliser son

projet de micro-entreprise, le 8 février de 10h à 16h, dans ses locaux. A l'occasion de cette édition, l'association lance aussi un microcrédit de 6 à 10 000 euros et un accompagnement adapté aux plus de 45 ans. **Pratique :** Adie, 7 chemin du Grand-Bois. www.adie.org

### Jeunes créateurs, une formation et un diplôme à l'université

LE GROUPEMENT Jeunes créateurs est en phase de recrutement pour la saison 2013. Ce dispositif gratuit s'adresse aux jeunes de 18 à 30 ans, sans bagage scolaire particulier, intéressés par la création d'entreprise. La motivation est essentielle, ainsi que le fait de pouvoir s'engager sur la durée (de janvier à juillet). Les stagiaires peuvent obtenir le statut de stagiaire en formation professionnelle, ce qui permet une petite rémunération. La formation conduit à l'obtention d'un diplôme d'université (Université Lyon II). Un accompagnement spécifique avant et après la formation, toujours gratuitement, est proposé aux plus motivés. Cette action se déroule en quatre phases. Le repérage, en lien avec les structures telles que service Economique, service Jeunesse, missions locales, centres sociaux... La phase d'émergence, en ateliers collectifs, permet de se familiariser avec le monde de l'entreprise. La formation a lieu à Lyon II pour l'obtention du diplôme d'université création d'entreprise (Ducase). La phase post-formation permet d'accompagner les bénéficiaires après la formation. **Pratique :** renseignements et inscriptions au service municipal Vie économique et Commerce, 19 rue Jules-Romains, 2<sup>e</sup> étage. Tél. 04 72 04 78 02. service.economique@mairie-vaulxvelin.fr

# Le Village en voie de requalification

**Quel avenir pour le Village ? Malgré un contexte économique morose, les habitants restent attachés à ce quartier historique. Ils l'ont prouvé par leur affluence et la vitalité de leurs échanges avec le maire et ses adjoints. Afin de répondre au développement du Village, de nombreux investissements et initiatives sont en cours dans tous les domaines : social, sport, urbanisme, patrimoine. Présentation.**

UNE ASSEMBLÉE bien menée et vivante, une salle comble, par un froid polaire : c'est ainsi qu'on pourrait résumer les quelque deux heures et demie de séance tenues dans le préau de l'école Langevin au Village, le 17 janvier. Le maire Bernard Genin, présentation vidéo à l'appui, a évoqué d'abord brièvement les travaux en cours ou à venir en 2013 (plantations, réfection de trottoirs et du parking Batag). Les travaux concernant la rue Duclos vont commencer au printemps. Ces travaux d'enfouissement et de voirie permettront la mise en application de la solution retenue pour le nouveau plan de circulation, avec une mise en sens unique de la rue Duclos, dans le sens sud-nord et une voie cyclable en contre-sens. Les rues Franklin, Berthelot, Lavoisier, Lakanal en sens unique seront inversées dès l'été 2013.

Concernant l'école Grandclément, le maire a rappelé la création du restaurant scolaire, qui entrera en activité à l'automne 2013, et la restructuration de l'école élémentaire dont les travaux commenceront début 2014. L'extension du groupe scolaire Langevin apportera trois classes sup-



plémentaires en janvier 2014.

Quant au parc du château, le maire a annoncé la livraison pour fin 2013 de son aménagement, avec promenade ombragée, plaine de jeux et fontaines. Il a aussi évoqué les travaux liés au réaménagement de l'espace Cachin, espace de convivialité pour tous les Vaudais. Un agent chargé du

développement y est présent pour informer et échanger avec la population le mercredi matin et pendant les vacances scolaires (voir ci-dessous). Outre les questions d'urbanisme évoquées, les échanges entre le maire, les nombreux élus présents et les habitants ont principalement porté sur les préoccupations du quo-

tidien : manque de commerces de proximité, nombreuses incivilités repérées et dûment pointées dans une lettre rendue publique, classement du château. "Le village n'en est plus un !", a conclu l'habitante qui a lu un extrait de cette lettre.

Sur la question des incivilités – scooters lancés à vive allure, saletés et

encombrants laissés sur la voie publique, squatt des allées et jardins –, la présidente de l'association des résidents de La Colombière a fait remarquer que le sentiment d'insécurité favorise les prises de position extrémistes. Reste que ces actes, comme ceux de pure malveillance consistant à couper le courant au moment des illuminations de Noël, doivent bien sûr être réprimés. La création d'une zone de sécurité prioritaire à Vaulx devrait favoriser les interventions policières à cette échelle, même si le Village n'entre pas dans son périmètre. "Le préfet me l'a assuré", a affirmé le maire, la lutte contre le petit caïdat s'exercera sur tout le territoire".

Le maire a enfin fait remarquer que la diminution des commerces de proximité n'était pas un phénomène propre à Vaulx, et que lors des rencontres thématiques sur la ville qui vont démarrer en février, l'ensemble des commerçants et habitants des différents quartiers serait amené à débattre des sujets qui les préoccupent.

Françoise Kayser

## Les services de l'espace Cachin

FAVORISER la présence de services publics de proximité, tel a été le sens de l'aménagement par la Ville de l'espace Cachin, dans les locaux de l'ancienne école maternelle transférée au groupe scolaire Langevin. Un équipement ouvert en septembre 2011, doté d'un projet social et pédagogique, dans le cadre du Projet éducatif local, et qui accueille aujourd'hui un centre de loisirs 3-10 ans et de nouveaux services : un relais d'assistantes maternelles qui y organise des temps collectifs ; de l'accompagnement scolaire ; des animations par le service municipal des Sports ; un pôle projets du service municipal Médiation/Jeunesse ; un chargé de développement pour faire le lien avec les habitants. L'espace Cachin accueille aussi le bibliobus et son prêt de livres mobile chaque premier mercredi du mois de 11h à 12h.

L'espace municipal Cachin va rentrer dans une nouvelle phase de travaux jusqu'à fin 2013. Il s'agira de conforter le pôle petite enfance avec la création d'un équipement d'accueil du jeune enfant d'une quinzaine de places pour faire face à la demande croissante des familles. Les travaux vont aussi concerner l'aménagement des locaux pour le personnel, la réhabilitation des sanitaires, la mise aux normes des installations électriques et l'aménagement des espaces extérieurs. Des travaux d'un montant d'1,2 million d'euros, financés par la Ville. E.G

**Pratique :** espace municipal Cachin, rue du 19-Mars-1962. Tél. 04 78 84 37 89.

## L'ASPVV, le club au cardon

LE CLUB de pétanque du Village est attaché à son quartier et il le montre. Son nom d'abord : Association sportive pétanque Vaulx Village. Son emblème ensuite : le cardon, célèbre légume du cru. Tel est le message de son président Frédéric Vegglione, lui-même "Vaudais, né à Vaulx et habitant du Village". "Parmi nos cent quarante adhérents, un bon nombre vient du quartier. Les gens nous découvrent en passant devant notre terrain. Il y a les parents de l'école Langevin puisque nous sommes juste en face, les gens qui reviennent du marché ou tout simplement les passants qui nous voient jouer ou nous entraîner".

Si en été, le terrain est toujours plein, en hiver, le club se diversifie et orga-

nise des animations pour ses adhérents ainsi que des concours de coinche, histoire de rester au chaud. Il participe aussi à la fête du Village, préparant pour l'occasion des concours de pétanque. Mais il n'y a pas que le loisir pour l'ASPVV, puisque ses compétiteurs sont engagés en coupe de France et vont disputer, le 10 février, les 64<sup>e</sup> de finale (pour lesquels il reste 128 équipes sur 2800 clubs au départ) contre les Auvergnats d'Aulnat.

**Pratique :** ASPVV, 55 rue de la République. Terrain à l'angle des rue Duclos et de la rue Franklin. 64<sup>e</sup> de finale de la coupe de France, le 10 février à 14h30 au boudrome des Brosses à Villeurbanne.

## Les jeunes reprennent le flambeau à Passerelles horizons

PASSERELLES HORIZONS est au Village depuis sa création en 1998. Forte d'une soixantaine d'adhérents, dont trente familles, elle a pour objet de permettre à chacun de s'investir. Il s'agit de donner les moyens aux enfants et aux jeunes notamment, d'exprimer leurs capacités, de les éveiller à la citoyenneté, d'optimiser les apprentissages. Mais aussi de susciter les solidarités et les échanges. Vaste programme, que l'association remplit pleinement.

Elle anime depuis cinq ans, avec ses bénévoles et les services de la Ville, un espace jeux un vendredi sur deux au centre Lamaze. "Nous recevons énormément de monde, explique Abid Saït, président de Passerelles horizons. C'est l'occasion pour les familles de jouer ensemble, mais aussi d'échanger avec d'autres habitants du quartier". Pour les jeunes, élèves de primaire ou de collège, il y a l'accompagnement à la scolarité chaque jeudi en fin d'après-midi. "Certains reviennent d'année en année. Un lien de confiance s'est créé avec les familles". Mais aussi de partage et d'échange avec les jeunes puisqu'un certain nombre d'entre eux est passé à son tour à l'action au sein de l'associa-



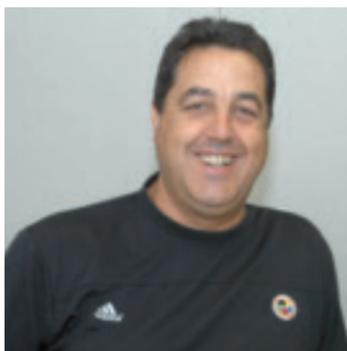
tion. Pilotés par Ilyès et Marina, ils organisent des soirées thématiques une fois pas mois. D'un noyau d'une dizaine de jeunes, ils sont aujourd'hui une trentaine à se rassembler régulièrement. Ils ont retenus les leçons de citoyenneté, puisque leur engagement ne s'arrête pas là. Grâce à Passerelles horizons et en partenariat avec la section karaté de la MJC, certains d'entre eux ont suivi une formation d'animateur pour obtenir leur diplôme (Bafa). Une formation qu'ils

vont mettre en application en devenant à leur tour bénévoles et en perpétuant le cercle vertueux de l'engagement associatif. Passerelles horizons s'engage aussi sur son quartier puisque l'association a participé à la fête du Village.

E.G

**Pratique :** espace jeux un vendredi sur deux de 15h30 à 19h (les 1<sup>er</sup> et 15 février, 1<sup>er</sup>, 15 et 29 mars). Contact : Abid Saït au 06 73 79 17 06.

## Paco Martinez, en contact avec les habitants



Chargé de développement au Village, le référent pour les habitants, associations et leurs projets Paco Martinez, est joignable à l'espace Cachin au 06 21 36 50 76. paco.martinez@mairie-vaulxvelin.fr

## Les éducateurs sur le terrain

DANS le cadre de la mission de prévention et de protection de l'enfance, fixée par le Conseil général, deux éducateurs de la Société Lyonnaise pour l'enfance et l'adolescence (Slea) interviennent au Village. Michel et Elodie vont à la rencontre des jeunes de 12 à 21 ans pour prévenir la marginalisation. L'action se fait dans un total anonymat et sur une libre adhésion. Il peut s'agir d'accompagnement individuel vers les structures (insertion, médecine ou logement), mais aussi de projets collectifs (projets culturels ou chantiers éducatifs).



## AVVV pour le patrimoine

L'ASSOCIATION Vaulx-en-Velin village (AVVV) poursuit ses actions de défense du patrimoine local. La requête devant le tribunal administratif concernant l'ancien Hôtel du Nord lui permet d'espérer valoriser ce patrimoine local. Le classement du château reste aussi l'un de ses objectifs. Lors de l'assemblée générale de quartier, le maire a confirmé que la demande de classement était en cours, ce qui ne peut que réjouir les adhérents de l'AVVV.

En revanche, en ce qui concerne l'action de l'association contre le projet d'urbanisme de l'îlot Barges-Cachin, la mobilisation des adhérents de l'AVVV n'a pas porté les fruits escomptés, le tribunal demandant un complément de dossier. Le projet de construction des 150 logements sur cet espace risque toutefois d'être ralenti, dans l'attente d'une décision du tribunal administratif.

URBANISME

Dossier réalisé par Jeanne Paillard

# La Zac Hôtel de ville poursuit

La rénovation du centre-ville entre dans sa dernière phase de réalisation. La zone d'aménagement concerté (Zac) de l'Hôtel de ville représente un enjeu majeur pour le développement de Vaulx-en-Velin.

L'AMÉNAGEMENT du centre-ville ne peut être détaché du contexte historique et social qui l'a vu naître. Bien que les grandes idées de sa transformation aient été définies avant les émeutes de 1990, ces événements ont accéléré le processus de rénovation urbaine et, in fine, créé un consensus autour de la nécessité de sa réalisation. "En 1989, il y avait eu un concours de paysagistes, auquel avait pris part Alain Marguerit, avec l'objectif d'aménager les espaces publics. Puis il y a eu les événements douloureux des années 90. A la suite de quoi, la création du Grand projet de ville a donné l'opportunité d'aller plus loin, pour faire en sorte que la ville se construise autour d'une centralité", relate Bernard Paris, l'architecte maître d'œuvre de la Zac du centre.

L'arrivée de Casino en 1997 et la démolition de l'ancien centre commercial du Grand Vire en 2000 ont été le prélude à un véritable centre-ville avec 350 nouveaux logements, le lycée Doisneau, une résidence étudiante, une résidence hôtelière, des bureaux, des services publics ainsi que des commerces. "Nous avions déjà des bases : la mairie, l'ENTPE, le Palais des sports, le Planétarium. Nous nous sommes battus avec beaucoup d'énergie pour installer des commerces au pied du lycée", poursuit Bernard Paris. "Nous nous sommes dit : il faut créer des rues, ouvrir les parkings. C'est dans l'espace public que les gens se croisent. Nous

sommes partis de la réalité géographique de la ville pour mettre en relation le paysage et l'homme par un réseau d'espaces publics. Et nous avons connecté les voiries existantes", témoigne Alain Marguerit.

Aujourd'hui, tous ceux qui y vivent et y travaillent peuvent se targuer d'avoir un centre-ville qui vit au rythme des animations commerciales saisonnières, des événements artistiques, éducatifs et sportifs. Certes, cela ne s'est pas fait en un jour. Le projet de requalification du centre-ville a nécessité un travail de longue haleine entre les acteurs locaux et ceux du Grand-Lyon, et beaucoup de patience de la part des habitants. Il a fallu convaincre et défendre l'idée, auprès des décideurs, des pouvoirs publics et des promoteurs, que Vaulx-en-Velin n'était pas seulement une ville de banlieue, mais une ville d'agglomération avec laquelle il fallait compter.

Pour Alain Marguerit, la mutation du centre est "une réussite, essentiellement basée sur l'humain". Une réussite récompensée en avril 2007 par le grand prix national des Trophées de l'aménagement urbain. Vaulx-en-Velin fait aujourd'hui encore figure de référence en matière de rénovation urbaine. C'était le pari des élus, du maire de l'époque Maurice Charrier et de tous ceux impliqués, de près ou de loin, dans ce projet exemplaire de rénovation urbaine. Un projet que poursuit la nouvelle équipe municipale.

## Poursuivre la dynamique de valorisation

La transformation du centre-ville entre aujourd'hui dans sa dernière étape, avec la création de la Zac de l'Hôtel de ville sur un périmètre de onze hectares. Elle va permettre la construction de 830 nouveaux logements dont 52 % relèveront de promoteurs privés et seront en accession libre, 15 % en accession sociale et 33 % en locatif social. A l'ordre du jour également, le transfert et l'agrandissement de Casino au Pré de l'Herpe, le long de l'avenue Gabriel-Péri, l'ouverture de nouveaux commerces en pied d'immeubles ainsi que la construction, par la Ville, de l'école René-Beauverie et d'une crèche de vingt-quatre places. Est aussi prévue la requalification de l'entrée nord du centre-ville et des avenues Gabriel-Péri et Allende pour leur donner une façade urbaine en lien avec le projet du Pré de l'Herpe et celui de l'îlot Valdo (voir plan). Côté stationnements, le parking provisoire du Pré de l'Herpe sera reconstitué dès 2013 et 90 places seront créées au lieu de 48 pour le futur parking d'Alembert (derrière l'Hôtel de ville).

Une densification revendiquée par le maire, Bernard Genin, "car il y a besoin de logements dans l'agglomération et nous refusons la logique de l'étalement urbain". Et de rappeler que la Ville s'est engagée à ne pas diminuer le nombre de logements sociaux mais à en réduire le pourcentage, les faisant pas-

ser de 64 % à 50 % en favorisant l'accession (libre et sociale) à la propriété. Et "à construire ainsi un vrai parcours résidentiel".

Des espaces publics seront aménagés sous forme de square ou placettes en intégrant les principes de respect de l'environnement et intégrés dans le cahier des charges, à savoir une gestion des eaux pluviales adaptée, et la plantation de végétaux. Le projet comprend également la mise en œuvre d'un schéma de circulation qui s'appuie sur une hiérarchie des voiries claire et lisible, consolidant le rôle de la rue Emile-Zola et intégrant les modes doux.

Le budget prévisionnel de la Zac s'élève à 28 millions d'euros hors taxes avec un financement de l'Etat, via l'Agence nationale de rénovation urbaine (Anru) pour 13 %, du Grand Lyon pour 22 %, de la Ville pour 2 %. Un peu plus de quinze millions d'euros proviennent de cessions de charges foncières (droits à construire). En terme de dépenses, les travaux de démolition de l'ancienne poste et de Casino s'élèvent à 2,6 millions d'euros, les travaux d'équipements à 14,3 millions d'euros et ceux de l'école et de la crèche à 5,3 millions d'euros. D'ici à 2020, le centre ville de Vaulx-en-Velin revêtira son aspect définitif.

## Calendrier prévisionnel des travaux de la Zac de l'Hôtel de ville

- janvier 2013 : démolition de l'ancien bâtiment de la poste
- février 2013 : début des travaux de voirie. Destruction et reconstitution du parking du Pré de l'Herpe
- juin 2013 : début des travaux d'espaces publics
- fin 2013-début 2014 : début des travaux des premiers îlots (Adoma, Z, et Casino)
- 2015 : travaux du futur parking d'Alembert et travaux de construction des îlots G2 et G3 nord
- mi-2015 : livraison des îlots Adoma et Z (Alliade)
- début 2016 : livraison de la première tranche de l'îlot Casino
- 2016 à 2020 : travaux des espaces publics et des autres îlots à construire
- 2020 : fin prévisionnelle de la Zac de l'Hôtel de ville.

Plus d'informations sur le site du GPV : [www.gpvvaulxenvelin.org](http://www.gpvvaulxenvelin.org)

## Dynamiser et étoffer l'activité commerciale

La Ville vient d'entrer dans l'actionnariat de la Société d'économie mixte (Sem) patrimoniale du Grand Lyon.

L'OBJECTIF est clair : optimiser l'attractivité commerciale du centre-ville tout en respectant le développement des commerces de proximité. Trente-quatre commerces ont actuellement pignon sur rue, le long de l'avenue Emile-Zola et sur une partie de l'avenue Gabriel-Péri. De nouvelles ouvertures sont programmées au premier semestre 2013. La création de la Zac de l'Hôtel de ville va permettre d'étoffer l'offre, avec l'ouverture de commerces en pieds d'immeubles dans les nouveaux îlots programmés d'ici à 2020 et le transfert et l'agrandissement de Casino avec 4000 mètres carrés de surface de vente.

L'association des commerçants Centre vie a été un élément fédérateur pour le développement de l'activité commerciale du centre-ville, en partenariat étroit avec le service Economique de la Ville. Pour rendre le centre plus attractif, elle s'est inscrite dans une dynamique d'animations à travers un certain nombre d'initiatives telles que Médiévaux, les braderies et fêtes d'automne et de printemps, un vide-greniers et les animations de Noël. "Nous avons un centre-ville de plus en

plus attractif mais il manque encore des commerces", déplore Louis David, président de l'association. La ville souffre encore d'un déficit d'image qui tend à freiner l'arrivée d'investisseurs privés dans le secteur commercial. C'est pourquoi la municipalité a validé son entrée dans le capital de la Société d'économie mixte (Sem) patrimoniale, qui a vu le jour le 2 juillet 2012.

### Mettre les commerces en cohérence

"L'idée est d'avoir une gestion unifiée pour créer une dynamique cohérente", commente Eric Fuger, directeur de la Sem patrimoniale. Cette société de portage de biens immobiliers est dans une démarche de rachat des locaux commerciaux qui appartenaient en grande partie à des bailleurs sociaux. Certains restent cependant entre les mains d'investisseurs privés. "Le plan de commercialisation va mettre tous les commerces en cohérence pour éviter la concurrence. Il ne s'agit pas de remplir les locaux vides à tout prix. Nous préférons trouver un preneur qui pérennise son activité", commente Eric Fuger. Bien conscient du contexte économique qui impacte fortement les

Vaudais et entraîne des difficultés pour les commerces, il a tenu à rencontrer chaque commerçant : "Nous avons discuté à bâtons rompus, même des sujets qui fâchent". Comme le coût des loyers : "Le prix est de 130 à 140 euros au mètre carré en moyenne. Il n'y a pas de distorsion majeure par rapport aux prix pratiqués dans les zones en renouvellement urbain".

### Le transfert de Casino

Quant à l'enseigne Casino, son transfert au Pré de l'Herpe devrait provoquer une nouvelle dynamique commerciale. Elle suscite toutefois l'inquiétude des commerçants du centre-ville du fait de son externalisation. "Des études complémentaires sont menées pour que l'avenue Gabriel-Péri fasse le lien entre le deux quartiers du Pré de l'Herpe et du centre-ville", précise Eric Fuger. Il tient à rassurer les commerçants en soulignant que "les commerces fonctionnent avec les flux. Celui apporté par Casino est un plus". Son optimisme ne devrait pas être démenti par la création de la Zac de l'Hôtel de ville qui amènera près de 2500 nouveaux habitants.

## Jardins de pluie et placettes

L'environnement est l'un des axes majeurs du projet de la Zac de l'Hôtel de ville. Près de 4000 m<sup>2</sup> seront aménagés en espaces verts.

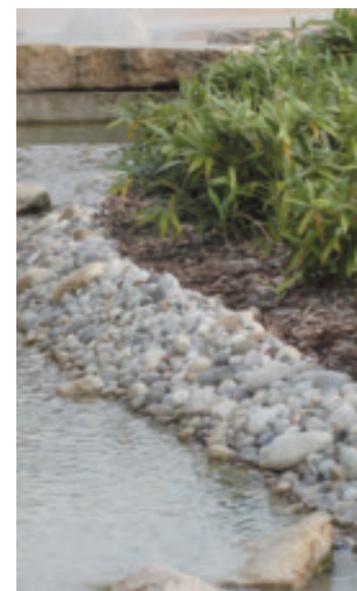
LE PARTI PRIS est de donner de la cohérence à l'ensemble des espaces publics nouveaux ou anciens tout en préservant leur qualité environnementale. Le traitement des eaux pluviales en fait partie et s'effectuera à la fois de manière souterraine et en surface, grâce à la création de jardins de pluie : va ainsi être élaboré un système de récupération, de rétention et d'infiltration des eaux de ruissellement. Ainsi, sur les sept rues qui feront l'objet d'aménagement, trois le seront avec ces jardins de pluie.

La gestion des eaux pluviales de voirie et de trottoirs a fait l'objet d'un protocole d'accord entre le Grand-Lyon et la Ville afin de définir le rôle de chacun. La Ville assurera la gestion et l'entretien courant des espaces verts. Les services du Grand-Lyon auront à leur charge celui des ouvrages hydrauliques, des canalisations ainsi que le nettoyage des surfaces des jardins de pluie. Trois placettes situées aux abords de l'Hôtel de Ville, le long de la promenade Lénine, seront réalisées et mises en valeur à travers des plantations et un éclairage adapté, pour créer un effet harmonieux avec les jardins de pluie.

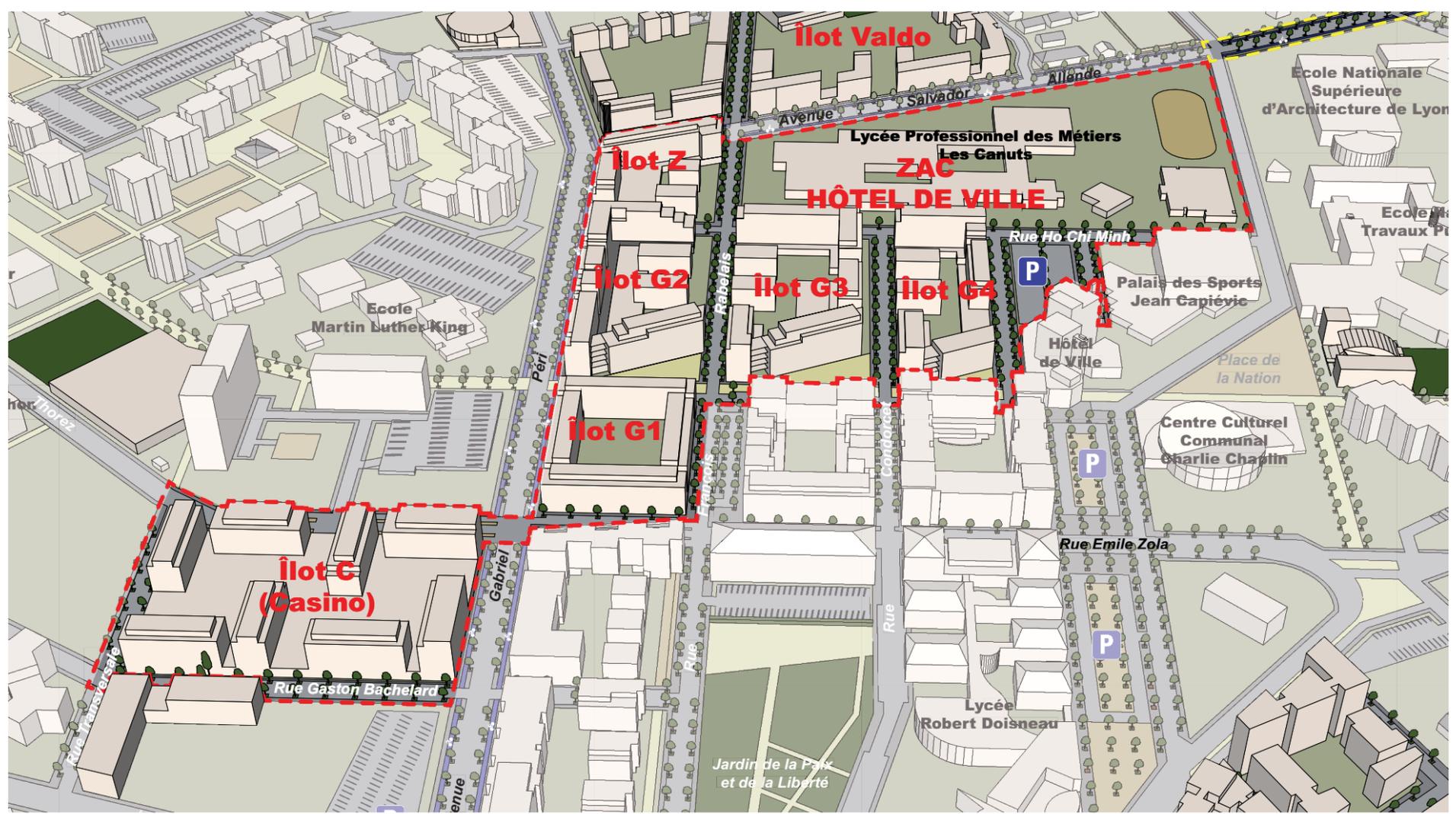
"L'idée est d'apporter quelque chose de significatif notamment sur la promenade Lénine qui est le squelette du centre-ville. Elle a été conçue comme l'axe de déplacements sécurisés sur lequel vient se greffer l'essentiel des bâtiments, commente Jaime Su Pretell, l'architecte coordinateur de la Zac de l'Hôtel de ville. Nous ne souhaitons pas avoir d'espace monumental car il y existe déjà l'esplanade devant le lycée et la place de la Nation. Nous avons joué sur le côté cour et le côté jardin, comme au théâtre. Les placettes apportent de la convi-

vialité tout en mettant en perspective l'Hôtel de ville".

La maîtrise d'ouvrage des espaces publics a été confiée au cabinet d'architecte et paysagiste Marc Pelosse qui travaille avec la société Eranthis. Stéphanie Marsura, ingénieur paysagiste en livre les contours : "Nous sommes partis d'une idée poétique, cherchant une accroche pour l'imaginaire. La présence de l'eau permet un paysage aquatique et crée une ambiance particulière". Ainsi, chaque placette sera investie d'un sens particulier : la première située à l'ouest en bordure de l'avenue Gabriel-Péri sera un espace de représentation et de contemplation ; la placette centrale sera plus ludique ; celle située au pied de l'Hôtel de ville sera un square de détente.



# le développement du centre



La trame urbaine du centre-ville va être densifiée progressivement à partir de la rue Emile-Zola, en développant des îlots bâtis, à vocation principale d'habitat, avec des activités en rez-de-chaussée (commerces, services, équipements). La polarité commerciale sur les axes Zola et Thorez va être renforcée avec l'extension et la délocalisation de la moyenne surface Casino sur l'îlot Est du Pré de l'Herpe, ce qui entérinera l'extension du centre-ville à l'ouest de l'avenue Gabriel-Péri. Cette extension du centre-ville va conforter la jonction avec les quartiers limitrophes (îlot Valdo, carrefour des avenues Salvador-Allende et Gabriel-Péri, îlots Tarvel et Grain de Sel, futur boulevard urbain, campus universitaire) et bien sûr le Pré de l'Herpe.

## 3 QUESTIONS À : Bernard GENIN Maire de Vaulx-en-Velin



**Quels enjeux porte la Zac de l'Hôtel de ville ?**  
C'est un projet ambitieux qui va permettre de terminer le centre-ville, commencé il y a vingt ans. Un projet ambitieux car Vaulx-en-Velin est impliquée dans de nombreuses démarches que ce soit à l'échelle de l'agglomération avec le secteur du Carré de soie ou le renouvellement urbain au Mas du Taureau, ou à l'échelle de la commune. En effet, la Zac de l'Hôtel de ville signe l'engagement de nos partenaires - l'Etat à travers l'Agence pour la rénovation urbaine et le Grand-Lyon - à nos côtés : pour un montant global de vingt-huit millions d'euros, la Ville aura à sa charge seulement près d'un million d'euros. Vaulx-en-Velin est non seulement un territoire en renouvellement urbain, mais c'est aussi un territoire en développement. Ce développement passe par la

fin des aménagements du centre-ville que nous allons mener à bien. Tout en y intégrant les liaisons avec les autres quartiers, comme le Pré de l'Herpe, puisque Casino va déménager et s'agrandir le long de l'avenue Gabriel-Péri, en pied d'immeubles. Ceci préfigure la suite du renouvellement urbain au Mas du Taureau que nous poursuivons. La liaison sera aussi effective avec les abords du Pont des Planches, et au Nord, vers l'îlot Valdo.

**830 logements y sont prévus. Quelle place pour les Vaudais dans ce nouveau quartier ?**  
Nous avons à cœur que Vaulx-en-Velin reste une ville populaire. C'est pourquoi, je me suis engagé à maintenir le nombre de logements sociaux, même si le pourcentage va baisser, pour passer de 64 à 50 %. Ceci

afin de construire aussi des logements en accession sociale et en accession libre. D'une part pour que les Vaudais aient accès à un vrai parc résidentiel, mais aussi pour que de nouveaux ménages s'installent sur la ville.

Dans le même temps, nous allons développer les commerces et les services, mais aussi des équipements tels qu'une nouvelle école et une crèche de vingt-quatre berceaux. Car pour que les habitants soient bien dans leur ville, il faut des équipements adaptés. Sans oublier le futur centre aquatique le long de l'avenue Maurice-Thorez. Un équipement pour toute la ville, mais inscrit dans le prolongement du centre-ville vers le Mas du Taureau. Et le Pôle d'astronomie et de culture spatiale qui ouvrira fin 2013.

**Et les transports en commun ?**  
Pour le centre-ville, on ne peut envisager son développement sans l'engagement de modes de transports en commun structurants comme le tramway. Nous avons demandé au Grand-Lyon et au Sytral de nous donner une réponse sur l'étude Grande île et le prolongement du tramway T1 depuis La Doua jusqu'au centre-ville, via Villeurbanne Saint-Jean et le Mas du Taureau. Pour l'agglomération, ce vaste territoire situé sur deux communes occupe une position stratégique en terme de développement universitaire à mi-parcours entre le campus de La Doua et celui de Vaulx-en-Velin (Ecole nationale des travaux publics d'Etat et école nationale d'architecture). Cela conditionnera la physiologie de la future Zac du Mas du Taureau, que le Grand-Lyon doit lancer fin 2013.

## Jaime Su Pretell : "Respecter l'existant"

L'architecte en chef de la Zac de l'Hôtel de ville a découvert Vaulx-en-Velin en entrant à l'école d'architecture en 1994.

D'ORIGINE péruvienne, Jaime Su Pretell a été étudiant à l'Ecole nationale d'architecture (Ensal), sur le campus de Vaulx : "Nous avions très peu de liens avec la ville et ses habitants, nous arrivions en bus et nous ne sortions pas de l'école. Maintenant, c'est différent, il y a plus de contacts", confie l'architecte en chef de la Zac de l'Hôtel de ville. Après trois ans d'études, il découvre enfin la ville : "En quatrième année, nous devons réaliser une étude urbaine. J'ai choisi le Mas du Taureau comme site de réflexion. C'est à ce moment-là que j'ai pris conscience du lieu où j'étudiais". En 2000, Jaime Su Pretell sort de l'école d'architecture, son diplôme en

poche et intègre rapidement une petite structure dédiée à l'urbanisme et à l'architecture : "On a besoin des deux disciplines pour porter un regard transversal et donc plus pertinent". En 2007, il revient à Vaulx après avoir gagné le concours "Analyses environnementales de l'urbanisme pour réaliser la Zac de l'Hôtel de ville". Il se dit "fier de cette mission et heureux de pouvoir retravailler ici". En 2008, le plan de composition de la Zac de l'Hôtel de ville est présenté. "Le travail déjà effectué par Bernard Paris fonctionnait. L'optique est de le consolider, en respectant l'existant".



## Maurice Charrier : "Vaulx-en-Velin, laboratoire de la ville"

Bilan des premiers aménagements du centre ville, réalisés il y a vingt ans, avec l'ancien maire de Vaulx-en-Velin et vice-président du Grand-Lyon, chargé de la politique de la Ville.

**Que reprenez-vous du projet de rénovation urbaine du centre-ville ?**  
Si l'on mesure que c'était une opération particulièrement complexe du fait que nous sommes intervenus sur l'ensemble des sujets : l'habitat, la qualité de l'espace public, le développement économique, la culture ; si l'on tient compte également du contexte économique et social, non seulement au niveau local mais aussi national, tout compte fait, le résultat est positif. Il suffit de se balader dans le centre-ville pour voir que c'est un

territoire qui vit bien, en relation avec les quartiers qui l'entourent. Les objectifs méritent d'être encore confortés, d'où le projet de la Zac de l'Hôtel de Ville dans la partie nord. Nous observons le retour des investisseurs privés et en même temps, il faut toujours veiller à ce que le centre-ville réponde à l'attente de tous les Vaudais, quelles que soient leurs conditions de vie.

**Peut-on parler d'enjeu de société ?**  
J'ai toujours considéré que Vaulx-en-Velin était une ville populaire qui pouvait réussir et s'inscrire dans le développement de l'agglomération lyonnaise. Faire cette démonstration est un choix de société. On peut dire que Vaulx-en-Velin a été le laboratoire de cette démonstration.

PRATIQUE

Situé avenue Bataillon-Carmagnole-Liberté, l'espace Carmagnole accueille services publics et associations. De nouvelles associations s'y sont installées récemment.

# L'espace Carmagnole, toute une offre de services au Sud

CE BÂTIMENT de près de 300 m<sup>2</sup> a été rénové par la Ville pour accueillir, depuis mi-septembre, différents services publics et associations avec leurs permanences. Parmi lesquels des services municipaux en lien avec le développement local : direction municipale de la vie associative, service Economique (qui propose ses conseils à la création d'entreprise), Culture ; en lien avec l'enfance et la jeunesse : services municipaux Petite enfance, Jeunesse (qui a notamment mis en place son dispositif des exclus du collège ainsi que de l'animation de projets) mais aussi la Mission locale et Ebulliscience (pour des activités pendant les vacances scolaires) ; la santé avec le service municipal Prévention santé et la Mutualité française du Rhône ; l'accès aux droits avec la Maison de justice et du droit, le Centre d'information des femmes et des familles (CIDFF) et le Point information médiation multi-services (Pimms) ; les personnes âgées avec le service municipal des Retraités et l'association Bâtir ensemble. Fin janvier, trois nouvelles associations seront présentes à l'espace Carmagnole. Les Gazelles, groupe qui organise des repas, est né au centre social et culturel Peyri et a aujourd'hui pris son envol en créant une



association. Elle est présente tous les quinze jours, le lundi après-midi. Rib, association d'insertion en lien avec le Plie (Plan intercommunal pour l'insertion et l'emploi), tient une permanence le mardi matin, tous les quinze jours. L'association Horizons du monde propose des échanges avec

un pays étranger le jeudi après-midi. Enfin, l'Etoile qui propose justement ses services aux associations et dont le siège social est à l'Esplanade projet interassociatif (Epi), sera présente le vendredi de 17h à 20h. Tous ces acteurs ont aussi pour objectif de développer des projets

transversaux au cœur du quartier du Sud et d'animer l'espace Carmagnole en proposant repas, expositions, rencontres... sous la bienveillance et la coordination de Maryvonne Vuilleminot, chargée de aussi de l'accueil du public. L'ensemble des permanences a lieu sans rendez-

vous, il suffit de pousser la porte de l'espace Carmagnole.

**Pratique :** espace Carmagnole, 8 avenue Bataillon-Carmagnole-Liberté. Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h. Maryvonne Vuilleminot au 04 72 14 16 60.

DÉVELOPPEMENT

L'association d'insertion et traiteur aujourd'hui bien connu Cannelle et Piment vient d'intégrer de nouveaux locaux et se lance dans la vente à emporter.

## Cannelle et piment se lance dans la vente à emporter

DES LOCAUX neufs et plus grands, des projets ambitieux... l'association Cannelle et piment prend un nouveau départ en 2013. Haïfa Hannachi, sa présidente, co-fondatrice et cuisinière, y voit l'occasion de recréer du lien avec les habitants. "Ce déménagement, c'était mon rêve, explique-t-elle dans la cuisine du 15 chemin Auguste-Renoir. On est passé de 75 à 195 mètres carrés. On prend des risques mais ça ne me fait pas peur, on a toujours avancé en prenant des risques". Petit retour en arrière. Fin des années 90 : des femmes du quartier de l'Ecoin-Thibaud se lancent dans la conception de repas. Longtemps informel, le groupe de cuisinières du quartier est aujourd'hui une véritable petite entreprise d'insertion. Du repas mensuel au centre social du Grand-Vire à la création de l'association, il n'y a eu qu'un pas, "franchi grâce à Chimène Sérurier qui a toujours cru en nous, nous a poussées à prendre des responsabilités et a tout fait pour qu'on réussisse", lui rend

hommage Haïfa Hannachi. Nouvelle étape en 2001 : l'association est fiscalisée. De nouvelles règles s'imposent. Les cuisinières, aujourd'hui au nombre de quatre (Haïfa Hannachi, Zoulhika Zouïne, Karima Ould-Miloud, Naïma Iso-Shamoun), se sont formées et forment à leur tour. A l'exemple de Caroline, jeune fille d'origine cambodgienne, qui sera embauchée au printemps. "C'est important, la transmission, confie la présidente. Et puis on vieillit, c'est un métier fatiguant, il faut penser à la relève". Une relève qu'elle envisage aussi au masculin pour la cuisine, comme pour les achats et la livraison qui sont toujours assurés par Joseph Ajil-Korri. Ayant acquis son autonomie financière depuis 2011, Cannelle et piment "s'est focalisé sur la sécurisation économique, la charge des salaires, explique le gestionnaire, Ludovic Picot. Les cuisinières veulent retrouver ce lien avec les habitants qu'on avait perdu, cela leur manque". Elles veulent aussi toucher

un nouveau public, reconquérir leur quartier. Pour mener ces projets à bien, il faut commencer par trouver des locaux plus grands qu'il sera possible de mettre aux normes sanitaires sans cesse plus exigeantes. "On a eu besoin d'une aide à l'investissement et nos partenaires nous ont suivis", précise Ludovic Picot. Parmi lesquels la Ville pour 80 000 euros, la Région pour 60 000 euros, un prêt sans intérêt de 30 000 euros, un emprunt de 20 000, 66 400 euros de l'Opac du Rhône (qui répercute aussi un emprunt de 27 500 euros sur le loyer de l'association) et 80 000 euros d'autofinancement. Après quelques mois de travaux, Cannelle et piment est en mesure de lancer ses repas à emporter, à partir de cinq euros. Elle a entrepris d'obtenir l'agrément sanitaire, afin de pouvoir répondre aux appels d'offres des collectivités. Et elle a déposé un projet de pôle des métiers de bouche pour faire découvrir son activité à des personnes en insertion. Que de chemin par-

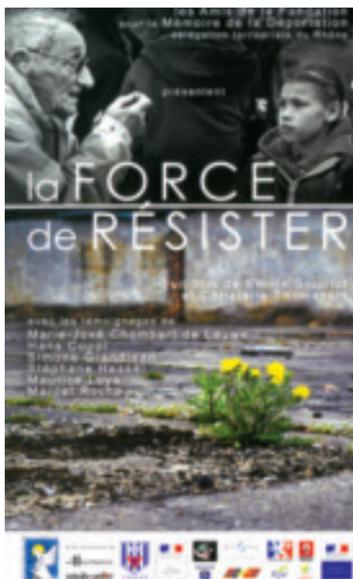


couru... "Garder des locaux ici, à l'Ecoin-Thibaud, c'est un pari sur le quartier qui nous a vu naître, ajoute Haïfa Hannachi. On investit un immeuble du quartier dans une volonté de proximité". Tout en restant la vitrine de la réussite et du savoir-faire vaudais que les cuisinières

continuent de promouvoir à travers la France. E.G  
**Pratique :** Cannelle et piment, 15 chemin Auguste-Renoir (accès par l'avenue Dimitrov, face à l'Opac du Rhône). Traiteur et repas à emporter à partir de 5 euros. Tél. 04 78 82 02 07.

DVD

## Une certaine idée de la Résistance



LA FORCE de résister est un documentaire d'Emilie Souillot et Christelle Thomassin, tourné à l'initiative de l'association des Amis de la fondation pour la mémoire de la déportation (AFMD), délégation du Rhône<sup>(1)</sup>. Il est le résultat d'une série de témoignages, de conférences et d'ateliers, ainsi que des voyages effectués à Berlin et Ravensbrück par des collégiens. Il retrace à sa manière, les chemins parcourus en France et en Allemagne, de 2009 à 2011, par des élèves de primaire, de collège et de lycée, de Lyon, Vaulx-en-Velin et Villeurbanne. Un hommage à la résistance française et allemande durant les années sombres de l'Europe alors sous le joug du régime nazi. On y retrouve les témoignages des Vaudais Marcel Roche et Maurice Luya, mais aussi de Stéphane Hessel

ou de la présidente de l'AFMD, Marie-José Chombart de Lauwe. Tous résistants et déportés, qui racontent à leur manière leur résistance. Devant les écoliers d'Anatole-France, Marcel Roche se souvient de la solidarité qui s'est développée dans les camps de concentration. Maurice Luya leur explique l'appel et les punitions devant la maquette du camp de Buchenwald. A Berlin, les collégiens écoutent les explications sur la résistance allemande du fils de Hans et Hilde Coppi tous deux exécutés en prison. Le public rit avec Stéphane Hessel lors d'une conférence au lycée Doisneau... A travers ce projet, il y a la volonté "de faire passer l'idée de la résistance de génération en génération, des résistants à leurs enfants et aujourd'hui aux jeunes collégiens et jusqu'aux écoliers", explique David

Rappe, professeur d'histoire au collège Barbusse et coordinateur lors du voyage à Berlin. Un projet au long cours, "parfois épuisant, commente Jean Sintès membre du bureau de l'AFMD, mais qui a donné un documentaire dont nous sommes très fiers". A voir comme une extraordinaire aventure humaine où, à chaque instant, ces hommes et ces femmes se sont battus "pour mener une vie d'êtres pensants afin de ne pas être complètement déshumanisés", insiste Marie-José Chombart de Lauwe. E.G

(1) Parmi les membres de la délégation du Rhône de l'AFMD, les Vaudais Marie-Claude Beyssac-Luya, Arlette Roche, Jean Sintès.

**Pratique :** le DVD est disponible au Monde Réel, 1 chemin des Echarmeaux, au prix de 15 euros.

EN BREF

## Les temps de jeux reprennent à l'espace Frachon

LANCÉS par la ludothèque Le cheval à bascule et l'espace Frachon, les temps de jeux reprennent pour 2013. Ils sont destinés aux enfants de 0 à 3 ans, accompagnés par un parent et restent gratuits. Ils permettent de favoriser l'apprentissage par le jeu. Ces temps ont lieu deux fois par mois de 14h30 à 16h.

**Pratique :** les mardis 5 et 19 février, 12 et 26 mars, 9 et 16 avril, 7 et 21 mai et 4 et 18 juin. A l'espace associatif Frachon, 3 avenue Maurice-Thorez.

## FESTIVAL

**Un poing c'est court a fait une fois de plus la preuve de la vitalité du genre. Les nombreux films présentés emploient avec vigueur les sujets les plus graves et les plus contemporains.**

# Un poing, c'est (trop) court !

DE L'HUMOUR, de la tendresse, quelquefois mais plus rarement, un certain cynisme : les réalisateurs d'aujourd'hui, formés aux plus grandes écoles du cinéma, décrivent à travers leurs productions un univers ni vraiment désenchanté, ni très combatif. Mais profondément humain. Du 11 au 19 janvier, les amateurs de courts métrages qui ont fréquenté les salles ont vécu huit jours intenses lors de cette treizième édition du festival.

Pour les jurys, le tempo a été donné dès le premier week-end du festival. Dès le samedi 12 et jusqu'au dimanche 13, ces cinq jurys – adultes, jeunes, grandes écoles, professionnels et presse – se sont retrouvés matin et soir devant l'écran des Amphis. L'ambiance était à la fois attentive et conviviale pour visionner les vingt-six courts métrages, proposés en quatre séances de compétition... "Nous avons vu de très bonnes réalisations. La programmation était de grande qualité", ont souligné plusieurs membres des jurys professionnels et presse. Parmi eux, Jean-Claude Mercier, ingénieur son qui a longtemps travaillé dans le cinéma et pour la "pub", a remarqué l'intelligence des scénarios et le souci des plans et des détails qui font la saveur du cinéma : "La maîtrise de l'outil est bien là, de la part de ces jeunes réalisateurs qui viennent des grandes écoles de cinéma".

## Beaucoup de réalisatrices

Nombre d'entre eux sont... des réalisatrices, et cette remarque vaut pour les films primés. A commencer par le grand prix, attribué à Rae, un film d'Emmanuelle Nicot, qui parle avec tact des violences faites aux femmes, en leur donnant la parole dans un foyer d'hébergement. L'an passé déjà, ce sujet avait retenu l'attention du jury, et le grand prix avait été décerné à un film qui évoquait les violences intrafamiliales et les mariages forcés. Autres sujets d'actualité retenus dans ce palmarès 2013 : la maladie d'Alzheimer. La liste, court métrage de Catherine Breton, a reçu le prix du meilleur scénario. Une histoire presque sans parole, mais non sans lucidité, inspirée du vécu de milliers de personnes confrontées à cette maladie incurable : comment mourir dans la dignité ? Le jury presse a remarqué Je vous prie de sortir, de Valérie Théodore, qui met en scène un clochard dont la vie bascule, le temps d'un dîner, dans l'univers chic et fermé d'une brasserie luxueuse. Les regards échangés entre le faux écrivain un peu débraillé et la serveuse en disent plus que de longs discours sur les critères qui fondent la reconnaissance sociale. Le regard que portent les réalisateurs aux questions de société n'est ni tout noir, ni tout blanc : c'est ce qui ressort



Les jurys rassemblés avant le visionnage des films en compétition.

de l'ensemble du palmarès, et notamment de A new old story, d'Antoine Cuypers. Un court métrage dont le chanteur Arno et Sophia Leboutte se font les interprètes inspirés, au service des jeux et des affres de l'amour, entre passé et présent.

L'hommage aux pays francophones a été primé avec Baby blues, un film canadien émouvant sur la détresse d'une jeune mère célibataire ; Argile, avec la grande actrice Edith Scob, s'attaque avec délicatesse aux rapports entre une vieille femme artiste et aveugle, et son jeune modèle. Non sans trouble ni ambiguïté, tout comme Wash the car d'abord, un film burkinabé, qui exprime avec justesse l'éveil de la conscience syndicale à travers le portrait d'un ex-cultivateur, employé dans une mine de zinc. Ce palmarès ne serait pas complet s'il n'évoquait Les chancelants, un film de

Nadine Lermite, sélectionné par le jury jeunes. Il s'agit d'une fiction remarquablement interprétée (par Jonathan Genet et Ana Girardot) sur l'autisme. Tout sonne juste dans ce film de vingt-cinq minutes : la détresse du jeune autiste qui crève l'écran, la difficulté des rapports noués au sein de l'institution qui l'accueille. La beauté et la violence qui se dégagent des images très maîtrisées de ce film ne laisse personne indifférent.

## Une équipe de bénévoles engagés

Durant la semaine, les projections ont repris de plus belle au bénéfice des scolaires et lors des soirées thématiques. Seul bémol, la faiblesse du cinéma africain présenté lors de la soirée Carte blanche à Douala. Les scolaires, principalement venus des écoles et collèges de la ville, ont été près de trois mille cinq cents à visionner des

fiction et des films d'animation. Souvent en présence des réalisateurs qu'ils ont pu ensuite questionner comme des grands. Il faut dire qu'ils étaient bien préparés, munis des remarquables cahiers pédagogiques préparés par Sophie Fueyo, enseignante et bénévole pour le festival. La petite équipe d'Un poing, c'est court doit beaucoup à ces bénévoles qui assurent l'accueil du public, la logistique, le visionnage des films, l'encadrement des jurys... Tous sont heureux de voir que la notoriété du festival ne cesse de croître. "Nous recevons de plus en plus de films de qualité", remarque Nicole Garnier, la présidente. De quoi nous mettre en appétit cinématographique pour la prochaine saison 2014...

Françoise Kayser

Site : [www.unpoingcestcourt.com](http://www.unpoingcestcourt.com)

## PROJET

**Le centre social et culturel Peyri lance un projet innovant : favoriser l'insertion professionnelle des 16-25 ans par le biais de la culture.**

## Le centre social et culturel Peyri, les jeunes, la culture et l'insertion professionnelle

TOUT EST PARTI d'un constat : la difficulté qu'ont les jeunes à s'inscrire dans un parcours d'insertion réussi. Les raisons sont multiples mais l'équipe du centre social Peyri en a identifiées deux sur lesquelles elle envisage de travailler. En premier lieu : la dévalorisation, la perte de confiance en soi des 16-25 ans. En second lieu : "La panne de communication entre l'offre existante des parcours d'insertion et l'intérêt des jeunes adultes pour une telle voie". Dans le même temps, parmi la jeunesse, de nombreux talents s'expriment

sur le plan artistique et donnent corps à la culture urbaine. D'où l'idée de créer un espace où les talents croisent les questions d'insertion professionnelle. Un lieu donnant l'opportunité à chacun de se valoriser, de retrouver confiance et d'envisager son avenir professionnel. Le projet est encadré par Nathan Tanyikoi, dont le rôle est avant tout d'accompagner le groupe en lui laissant le maximum d'autonomie. Sa mission au centre social, au côté des 16-25 ans, entre dans le cadre d'un contrat de profes-

sionnalisation. Nathan prépare un Deust animation à Lyon 1. "J'ai proposé d'intituler le projet Art ouvert", dit-il. Celui-ci convie tous les jeunes à participer à la création d'une dynamique culturelle à travers la production d'événements, la rencontre d'artistes, le développement de leurs savoir-faire. Une dynamique pouvant induire des orientations en terme de formation. Différentes actions sont déjà en route comme la 6<sup>e</sup> édition de la battle star. Cet événement break dance / b-boying, organisé de A à Z par des jeu-

nes, est programmé le 24 avril. Pour le mettre en place, des groupes de travail se constituent, les uns chargés de la médiation, de la communication, les autres de la logistique... et Nathan joue le rôle de coordinateur. Un autre plan se dessine : "Il s'agirait de faire se rencontrer les différents groupes de musique et danse qui évoluent au Sud et n'ont pas l'habitude de se fréquenter. Certains sont partants pour mettre leurs idées en commun, créer un gros truc ensemble, faire un show. Un photographe passionné par l'histoire du hip hop

s'intéresse au projet. Et le groupe des 13-15 ans qui pratique la photo et le multimédia compte aussi participer", indique l'animateur. Art ouvert invite ainsi la jeunesse à faire et agir, se donner les moyens, vivre ses rêves... et envisager son avenir professionnel sous un nouveau jour.

FM

**Pratique :** centre social et culturel Peyri, rue Joseph-Blein. Tél. 04 72 37 76 39.

## THÉÂTRE

## Les troupes d'étudiants sur le campus

**De l'air frais souffle sur les ReuTeuLeu : outre les troupes étrangères invitées, le festival de théâtre amateur étudiant s'ouvre aux compagnies de la Ville.**

LES ÉTUDIANTS ne vivent pas en vase clos, qu'on se le dise ! Pour ouvrir leur festival vers l'extérieur, et particulièrement vers la ville de Vaulx-en-Velin et ses habitants, les élèves de l'École nationale des travaux publics de l'État (ENTPE) ont conçu une manifestation qui rassemble en cinq jours, des spectacles venus du bout du monde – le Togo, la Serbie – et d'à côté ou presque : Vaulx-en-Velin, Caluire, Besançon, Paris. Trois compagnies bien connues des Vaudais, la Compagnie Peut-être, Vaulx premières planches et le LucaThéâtre seront présentes à travers lectures, spectacles, déambulations et matchs d'improvisation. Le club de théâtre amateur de l'école est bien sûr présent, avec deux troupes distinctes. Rappelons que sous l'appellation un peu hirsute et un rien potache de

Reuteuleu, s'organisent chaque année les Rencontres théâtrales de Lyon. Le traditionnel festival de théâtre étudiant en est à sa vingt-quatrième édition. Comme chaque année, il est organisé par les élèves de première année de l'ENTPE qui occupent l'amphithéâtre non stop, mais aussi l'entrée et les nombreux espaces de circulation. Pendant une semaine, c'est toute l'école qui vit au rythme du spectacle vivant. Chaque soir, ont lieu deux courtes représentations de deux troupes différentes. L'an passé, ce sont près de mille cinq cents spectateurs qui se sont rendu dans l'amphithéâtre durant cette semaine culturelle. Qui dit mieux ? F.K

**Pratique :** ENTPE, 3 rue Maurice-Audin. Programme sur [www.reuteuleu.aeipe.fr](http://www.reuteuleu.aeipe.fr)



## EN BREF

## Pathé Carré de soie encore premier

POUR la deuxième année consécutive, le cinéma Pathé Carré de soie se classe 1<sup>er</sup> cinéma de Rhône-Alpes en 2012 en terme de fréquentation, avec 1 227 035 entrées réalisées.

Depuis son ouverture en 2009, il a accueilli près de 4,2 millions de spectateurs. Parmi ses points forts, le cinéma Pathé Carré de soie est le seul cinéma du quart sud-est de la France à être équipé d'une salle Imax.

## Préparer Jazz au coin du feu

A VOS outils ou pinceaux : depuis le 11 janvier, les ateliers de préparation de la scénographie de "Jazz au coin du feu" ont démarré à l'espace associatif municipal Frachon. Ces ateliers, ouverts à tous, ne nécessitent qu'un peu de bonne volonté et ont lieu tous les vendredis jusqu'au 22 février de 14h à 17h, en lien avec l'association Récup'art.

**Pratique :** espace Benoît-Frachon 3, avenue Maurice-Thorez. Tél. 04 72 04 94 56.

## Festieux

Avis aux amateurs : le jeu n'est pas qu'un plaisir enfantin. Jouer est le propre de l'homme car c'est une activité qui éveille l'intelligence et la créativité. Le centre social et culturel Peyri, en collaboration avec les habitants, organisent son traditionnel festieux samedi 26 janvier 2013 à 14h, à la mairie annexe. L'occasion de jouer, de découvrir des jeux du monde entier, bref, de se prendre au jeu... Informations au 04 72 37 76 39

ESCRIME

En deux ans, la pratique de l'escrime s'est développée sur la Ville et le nombre de licenciés a été multiplié par trois. Au-delà de l'aspect sportif, le club se développe et s'ouvre à toute la population.

# Le Cercle multiplie ses touches

LA SATISFACTION est de mise au Cercle d'escrime vaudais (CEV). Depuis 2010, la pratique de ce sport ne cesse de croître. On comptait une vingtaine d'adhérents et en 2013, ils sont plus de soixante sabreurs à grossir les rangs du club. Les âges sont variés et oscillent de 5 à 65 ans, avec une forte proportion d'enfants entre 6 et 9 ans. Ainsi, la discipline s'ancre dans la Ville.

"Depuis deux ans, nous avons réussi ce travail avec la directrice sportive Laure Sibué, rappelle Jean-Yves Coutant, président du CEV. Nous avons pu l'accompagner dans l'obtention de son diplôme d'Etat de la jeunesse, de l'éducation populaire et du sport (DEJeps). Elle a passé avec brio ses examens et prend donc la direction sportive du club. Nous avons également recruté une animatrice, Hortense Dumas pour développer nos activités". Pour le moment huit créneaux sont ouverts. Ils sont répartis entre la MJC, l'espace associatif Carco et le gymnase Wallon. Sportivement, le Cercle remporte ses premiers titres, dont une troisième place en championnat régional en sabre par équipe en

2012. Seule ombre au tableau : le manque d'un équipement spécialement dédiée à l'escrime qui nécessite de nombreuses installations électroniques pour compter les touches. Toutefois les bénévoles effectuent un travail de titan pour transporter le matériel de salles en salles. La direction du club travaille, quant à elle, à trouver une solution pour s'entraîner dans des conditions optimales et pérenniser ce sport.

**Elargir le cercle d'escrime**

Malgré le manque d'équipement adapté, la CEV développe de nombreux projets. Une démonstration sportive sera organisée lors des prochains congés d'hiver en lien avec le LVR 13, le club de rugby. Le CEV travaille aussi avec les médecins auprès des femmes atteintes du cancer du sein, dans le cadre d'un projet régional. La pratique de l'escrime permettra de mener à bien d'autres projets thérapeutiques. Le cercle envisage de monter une section où valides et handicapés s'entraîneront ensemble. Dans la même lignée, le club organise des ateliers dans les Instituts thé-



rapeutiques éducatifs et pédagogiques (Itep) avec des enfants et des jeunes atteints de troubles psychologiques. Il intervient également avec les personnes âgées dépendantes. L'escrime étant un bon vecteur d'entretien de la mémoire, de l'équilibre, des ateliers ont lieu ponctuellement à la résidence les Acanthes depuis la fin d'année 2012.

Enfin, le cercle s'élargit et s'ouvre aux collégiens. Depuis 2010, en partenariat avec le collège Duclos, une section sportive a été mise en place avec les élèves de sixième et de cinquième. A raison de deux heures par semaine, les jeunes du Sud découvrent cette pratique, qui permet aux collégiens d'avoir accès à une discipline peu connue. Et surtout d'attirer

de jeunes filles dans les rangs du club.

Au delà du rayonnement de la discipline sportive, le CEV souhaite participer à la vie de la cité en développant des actions tous publics. Afin de sortir le club de l'aspect purement sportif et de multiplier les touches.

R.C

HANDBALL

## L'AsulVV redresse le cap

Les handballeuses de l'AsulVV reviennent de loin. Quelques temps à deux doigts du dépôt de bilan et en bas de tableau, elles remontent la pente et s'apprêtent à disputer la seconde partie du championnat de D2.

SI LE DÉBUT de saison était mal parti, petit à petit les handballeuses de l'AsulVV reprennent pied. A la fin des matches aller, les filles se détachent enfin du bas du classement. La victoire de dimanche 13 janvier, à domicile face à Angoulême-Charente (34-25), a permis de remonter les troupes et de permettre à l'équipe une de remonter à la douzième place sur quatorze, du tableau de D2. Malgré une défaite à Bègles (32-30), le 19 janvier, qui signe de manière honorable – Bègles est dans le haut du classement – la fin d'une série de trois victoires consécutives, les filles de Gilles Tarassioux restent 12°. Pas suffisant toutefois pour se maintenir, puisque les quatre dernières équipes devront passer en division inférieure. Pour l'AsulVV, l'objectif affiché reste le maintien en D2. L'équipe Une n'a pas joué la coupe de France pour préserver ses membres. Elle tourne avec quatorze joueuses, ce qui laisse peu de marge de manœuvre pour les changements. Les matches retour démarrent : de la cohésion, un jeu solide et construit seront nécessaires pour assurer le maintien et repartir sur de bons rails.

Cette saison sportive difficile s'est doublée d'une situation financière inquiétante. Le club était au bord du gouffre en fin de saison 2012, avec un déficit structurel de 80 000 euros, auxquels il faut ajouter 70 000 euros pour l'exercice 2011. Principalement à cause du coût élevé de la pratique du sport de haut niveau, mais aussi à cause du retrait de la ville de Lyon qui ne finance plus certains clubs d'agglomération. Avec 150 000 euros de créances, un plan de sauvetage sur trois ans a été mis en place par la collectivité pour apurer la dette. 35 000 euros ont été apportés par la Ville, 20 000 par la Région et 10 000 par la fédération de hand pour l'exercice 2012. "Nous avons dû faire de gros sacrifices pour redresser la barre, rappelle Marie-France Rousset, co-prési-



dente du club. Nous avons effectué beaucoup de restrictions sur les déplacements. Il n'y a plus de joueuses professionnelles au club et nous nous sommes séparés de nos salariés. Nous avons pu absorber une partie de notre déficit qui s'élevait à 72 000 euros en septembre 2012. A ce jour, notre déficit est retombé à 20 000 euros. Malgré les restrictions, le moral est toujours là". Dernier chiffre : le budget de l'AsulVV s'élève à 280 000 euros, un des plus petits de la division 2 féminine.

Au-delà de l'équipe fanion, le club de handball féminin compte 165 licenciées réparties en dix équipes. Celle du championnat de Nationale 2 progresse de jour en jour. L'Asul s'illustre en championnat de France des moins de 18 ans avec l'équipe du Grand-Lyon, dont sont membres de nombreuses filles du club. Le club maintient ses actions en promouvant la

discipline, entre autres grâce aux classes handball au collège Valdo et dans les écoles de la Ville.

R.C

**Pratique :** prochain match à domicile dimanche 10 février au Palais des sports (place de la Nation) à partir de 14h avec l'équipe Excellence face à Saint-Julien Denicé et à 16h pour le championnat de D2 : Asul VV face à Nantes.

EN BREF

## Deux tournois enfants avec l'US Vaulx

LE CLUB situé au sud de la ville organise deux tournois régionaux, homologués par le district. Le premier à destination des U8-U9 a lieu samedi 2 février de 8h30 à 17h30. Le second, samedi 9 février de 8h30 à 17h30, concerne les U6-U7. Sur ces deux journées, près de 420 enfants seront accueillis et l'US Vaulx présentera huit équipes. Buvette et restauration possibles sur place. Au gymnase Blondin, rue Robespierre.

## Nouvelle championne au taekwondo

NAILÉ TALEB, jeune fille de 14 ans du Taekwondo club de Vaulx-en-Velin, s'est illustrée lors des championnats de France de la discipline qui ont eu lieu le 12 janvier à Clermont-Ferrand. La jeune fille, déjà championne en 2009 dans la catégorie minime, renoue avec le succès en devenant championne de France cadette en moins de 51 kilos. Un premier titre pour le club qui prépare ses champions pour les prochaines compétitions juniors et seniors.

## Venturini ira au mondial de cyclo-cross

LE JEUNE vaudais a gagné sa place pour le Mondial de Louisville, les 2 et 3 février prochain. Le sociétaire du Vélo club de Vaulx-en-Velin (VCVV) s'est en effet classé 7° lors de la coupe du Monde qui se déroulait aux Pays-Bas le 20 janvier. Après sa 11e place à Rome, il est 16e au classement général et est assuré de partir en deuxième ligne pour le Mondial, dans sa catégorie espoir.



### Les rencontres de l'éducation par le sport

L'agence pour l'éducation par le sport et la région Rhône-Alpes lancent les premières rencontres Rhônalpines de l'éducation par le sport, le 28 janvier. Une journée organisée au siège de la Région avec des ateliers ressources pour les différents clubs. Autour de notions importantes comme la formation des éducateurs et des recherches de financements pour les structures. Ils restent gratuits et ouverts à tous les clubs et acteurs sportifs.

**Pratique :** lundi 28 janvier de 9h à 19h. Conseil régional Rhône-Alpes, 1 esplanade François-Mitterrand, Lyon 2°. Renseignements et inscriptions au 09 66 82 97 68 ou par courriel : afdeclercq@apels.org

**Nouveau**  
PASS ANNUEL POUR  
**35€**

1 AN DE COURSES  
EN ILLIMITÉ !

télécharger maintenant  
votre bulletin d'adhésion

[www.leshippodromesdelyon.fr](http://www.leshippodromesdelyon.fr)

**MER23JAN**

**Présentation du projet des Barges à 18h.** Aux habitants de la résidence Marcel-Cachin, espace communal Cachin (6 rue du 19-Mars-1962).

**Vente de crêpes** pour soutenir le projet Londres des jeunes de la MJC de Vaulx-en-Velin (13 av. Henri-Barbusse).

**Création théâtre en résidence** à 19h30. La Compagnie LucaThéâtre présente Sur le ring (trilogie sportive 2). Centre culturel communal Charlie-Chaplin (place de la Nation).

**JEU24JAN**

**Réunion relogement** Mont-Gerbier, Mont-Cindre à 18h, salle Victor-Jara (rue Lesire). A la suite de la visite de quartier du 24 novembre 2012, le maire et le bailleur Villeurbanne Est habitat organisent une réunion publique qui lancera officiellement la procédure de relogement.

**Création théâtre en résidence** à 19h30. La Compagnie LucaThéâtre présente Sur le ring (trilogie sportive 2). Centre culturel communal Charlie-Chaplin (place de la Nation).

**VEN25JAN**

**Avant première du film Turf**, avec Alain Chabat, Edouard Baer, Gérard Depardieu, au Pathé Carré de Soie à 19h30.

**Vente de crêpes** pour soutenir le projet Londres des jeunes de la MJC de Vaulx-en-Velin (13 av. Henri-Barbusse).

**Concerts de musiques actuelles** à 20h30. 1<sup>re</sup> partie avec les groupes Nuance, Revival et Queen a man. 2<sup>e</sup> partie avec le groupe Rock golden zip. Tarif : 2 euros. MJC (13 av. Henri-Barbusse). Tel : 04 72 04 13 89.

**SAM26JAN**

**Atelier T'chi clown** à 9h. Tarif adulte 9 euros / enfant 7 euros. MJC (13 av. Henri-Barbusse). Tel : 04 72 04 13 89.

**Festivals** de 14h à 18h. Centre social Peyri (rue Joseph-Blein).



**Création théâtre en résidence** de 18h à 23h. La Compagnie LucaThéâtre présente La nuit du sport (trilogie sportive 3). Présence de l'écrivain Paul Fournel. Centre culturel communal Charlie-Chaplin (place de la Nation).

**Rink-hockey N2 Sud.** Roc Vaulx-en-Velin contre Nantes Lonchamps PR à 20h30. Gymnase Ambroise-Croizat (avenue Roger-Salengro).

**DIM27JAN**

**Rink-hockey N3 Sud-Est.** Roc Vaulx-en-Velin contre RSC03 Moulins à 15h. Gymnase Ambroise-Croizat (avenue Roger-Salengro).

**JEU31JANV**

**Repas couscous** de l'association les Gazelles à 12h. Espace Carmagnole (8, av Bataillon-Carmagnole-Liberté). Réservation au 04 72 14 16 60 auprès de Maryvonne.

**Assemblée générale de quartier Le Pont des Planches** à 19h. Gymnase de l'école Mistral (3 rue Stalingrad).



**Création théâtrale** par la Cie Les 3 temps à 19h et à 20h30. Alice, Alice : une invitation au voyage sous la forme d'une déambulation dans le théâtre. Centre culturel communal Charlie-Chaplin (place de la Nation).

**VEN01FEV**

**Création théâtrale** par la Cie Les 3 temps à 19h et à 20h30. Alice, Alice : une invitation au voyage sous la forme d'une déambulation dans le théâtre. Centre culturel communal Charlie-Chaplin (place de la Nation).

**Théâtre, Un air de famille**, à 20h. Pièce de J.P. Bacri et A. Jaoui jouée par la Cie Peut-être. Gratuit sur réservation au 04 72 37 76 39. Centre social Peyri (rue Joseph Blein).

**SAM02FEV**

**Préinscriptions pour les centres de loisirs**, de 9h à 11 h, à l'Hôtel de ville (place de la Nation), pour les accueils de loisirs La coccinelle et Le nouveau Mas. Dans les structures pour l'accueil de loisirs Federico-Garcia-Lorca (1, rue Robert-Desnos) et pour la ludothèque Le cheval à bascule (1 avenue Maurice-Thorez - groupe scolaire Jean-Vilar).

**Tournoi de football U8/U9** de 8h30 à 17h30. Organisé par l'US Vaulx. Buvette et restauration sur place. Gymnase Blondin (rue Robespierre).

**Rando urbaine**, Autour de la pagode bouddhiste, à Ste Foy-Les-Lyons. Rdv 9h15 à Bonnevey avec 2 tickets de bus ou abonnement TCL. Participation gratuite. Réservation avant jeudi 31 janvier à la MJC au 04 72 04 13 89.

**Assemblée générale de l'association Mémoires** à 10h pour les adhérents au 15, rue Franklin.

**Boule lyonnaise.** Coupe de l'amitié à 13h30. Un 16 doublettes 3 et 4<sup>e</sup> divisions promo par poules. Boulodrome de Vaulx-en-Velin (29 rue Marcellin-Berthelot).

**Football CFA2.** FC Vaulx contre Grasse RC à 18h. Stade Francique-Jomard (av. Paul-Marcellin).

**Rink-hockey N3 Sud-Est.** Roc Vaulx-en-Velin contre RH Gleize à 20h. Gymnase Ambroise-Croizat (avenue Roger-Salengro).

**Basket masculin National 3.** VBC contre AS Tarare à 20h. Gymnase Aubert (allée du Stade).

**Spectacle de flamenco** à 20h30. L'association Sonsonete organise un spectacle avec chants, guitare et danse. Salle Victor-Hugo au 33 rue

Bossuet à Lyon 3<sup>e</sup>. Renseignements et réservations : 06 65 74 39 90.

**Handball féminin D2** (équipe 2) à 20h30. Asul contre Saint-Germain Blavozy handball. Palais des sports Jean-Capievic (place de la Nation).

**DIM03FEV**

**Boule lyonnaise.** Coupe B.J. à 8h. Un 16 quadrettes 3 et 4<sup>e</sup> divisions promo par poules. Boulodrome de Chassieu (chemin du Trèves).

**5<sup>e</sup> édition de la Rand'O Givrée** de 9h30 à 15h. Grand parc Miribel-Jonage. Renseignements au 04 78 80 56 20 ou www.grand-parc.fr

**Course hippique PMH trot CS1** à 12h45. Hippodrome de la Soie (1 av de Bôlhen).

**Football. US Vaulx contre Hauts Lyonnais 2 à 15h.** Seniors promotion d'excellence. Stade Aubert (allée du Stade).

**Football. Olympique Vaulx contre Feyzin Portugais AS à 15h.** Promotion d'excellence de district. Stade Ladoumègue (158 av. Gabriel-Péri).

**LUN04FEV**

**Préinscriptions dans les centres de loisirs**, à partir de 9 h à l'Hôtel de ville, pour les accueils de loisirs avec repas Le Pré, Daniel-Féry, Marcel-Cachin et Les 5 continents.

**MAR05FEV**

**Préinscriptions dans les centres de loisirs**, à partir de 14h dans la structure pour l'accueil de loisirs Les 5 continents (23, route de Genas).

**Temps de jeux à Frachon** de 14h30 à 16h. Lancés par la ludothèque Le Cheval à bascule et l'espace Frachon. Destinés aux 0-3 ans accompagnés

par un parent. Gratuit. Espace associatif Frachon (3 av Maurice-Thorez).

**JEU07FEV**

**Boule Lyonnaise.** Coupe des vétérans à 9h. Un 16 quadrettes 3 et 4<sup>e</sup> divisions vétérans loisir système Aurard. Boulodrome de Bron (40 rue Jules-Verne)

**Repas solidaire du Secours catholique.** Pour aider au financement d'un week-end familial. Prix : 10 euros. Espace Frachon (3, av. Maurice-Thorez). Inscriptions au 04 72 04 94 56.

**VEN08FEV**

**Journée portes ouvertes à l'Adie** de 10h à 16h. Dans le cadre de la semaine du micro-crédit, présentation du dispositif Créajeunes, formation pour formaliser un projet de micro-entreprise. Adie, 7 chemin du Grand-Bois. www.adie.org

**Film suivi d'un débat contre les mutilations sexuelles faites aux femmes** à partir de 16h30. Organisé par le Gamms à l'Espace Frachon (3, av. Maurice-Thorez). Renseignements au 04 72 04 94 56.

**SAM09FEV**

**Tournoi de football U6/U7** de 8h30 à 17h30. Organisé par l'US Vaulx. Buvette et restauration sur place. Gymnase Blondin (rue Robespierre).

**DIM10FEV**

**Course hippique PMH trot** à 12h45. Hippodrome de la Soie (1 av. de Bôlhen).

**Football. US Vaulx contre A.S. Denice** à 15h. Seniors promotion d'excellence. Stade Aubert (allée du Stade).

**Handball féminin D2** (équipe 1) à 16h. Asul contre Nantes Loire Atlantique Handball. Palais des sports Jean-Capievic (place de la Nation).

**LUN11FEV**

**Préinscriptions dans les centres de loisirs**, à partir de 9 h à l'Hôtel de ville, pour les stages artistiques de l'atelier Gagarine (deux stages du 25 février au 1er mars et du 4 au 8 mars) et à l'atelier de l'Ecoin (un stage du 25 février au 1<sup>er</sup> mars).

**S'inscrire aux activités et stages pendant les vacances d'hiver**

LES CENTRES de loisirs municipaux accueillent les enfants pour les vacances d'hiver du 25 février au 1<sup>er</sup> mars et du 4 au 8 mars. Les pré inscriptions aux activités et stages des centres de loisirs municipaux sont lancées début février. Samedi 2 février de 9h à 11 h, à l'Hôtel de ville (place de la Nation), pour les accueils de loisirs La coccinelle et Le nouveau Mas. Dans les structures pour l'accueil de loisirs Federico-Garcia-Lorca (1, rue Robert-Desnos) et pour la ludothèque Le cheval à bascule (1 avenue Maurice-Thorez - groupe scolaire Jean-Vilar). Lundi 4 février à partir de 9 h à l'Hôtel de ville, pour les accueils de loisirs avec repas Le Pré, Daniel-Féry, Marcel-Cachin et Les 5 continents. Mardi 5 février à partir de 14h dans la structure pour l'accueil de loisirs Les 5 continents (23, route de Genas). Lundi 11 février à partir de 9 h à l'Hôtel de ville, pour les stages artistiques de l'atelier Gagarine (deux stages du 25 février au 1<sup>er</sup> mars et du 4 au 8 mars) et à l'atelier de l'Ecoin (un stage du 25 février au 1<sup>er</sup> mars). Renseignements auprès de la direction municipale de l'Education : 04 72 04 81 01.

VAULX-EN-VELIN / LA SOIE

Pour habiter ou investir

Devenez propriétaire à partir de 2 200€/m<sup>2</sup>\*

78 appartements du T1 au T4

Idéalement desservis par le métro A, le tramway T3, et les axes routiers (boulevard Laurent Bonnevey, A43...)

ESPACE DE VENTE SUR PLACE

avenue des Canuts / Vaulx-en-Velin / La Soie

Ouvert de 14h30 à 19h du mardi au samedi et les matins sur rendez-vous

N'attendez plus, contactez nous !  
 ➔ 0 805 20 1515 Appel gratuit depuis un fixe  
 www.coeurdesoie.fr

bouffonds marignan

immobilier

CŒUR DE SOIE

AZUR

Vaulx-en-Velin

Bouffonds Marignan Immobilier SAS - RCS Nanterre 412 842 684. Document et illustration non contractuels, janvier 2013. Sous réserve d'éligibilité à la TVA à 7% - \*lot 201, 14, TVA à 7%\*.

Les petites annonces ne pouvant faire l'objet de vérifications systématiques, elles sont publiées sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

## SERVICES

• Garde animaux de compagnie à votre domicile. Tel : 06 14 69 32 90.  
• Jeune homme sérieux cherche travail de jardinage. Tel : 06 67 89 93 70.

## MEUBLES / MÉNAGER

• Vds 3 salons marocains avec banc + 3 matelas et 18 coussins couleur jaune doré/bordeaux, état neuf. Prix : 1 000 € à débattre. Tel : 06 22 18 34 82.  
• Vds canapé d'angle convertible + 1 fauteuil, en l'état. Prix : 50 €. Tel : 06 36 95 32 76.  
• Vds table salle à manger + 3 chaises + 1 banc. Prix : 100 € à débattre. Tel : 06 22 18 34 82.  
• Vds salle à manger bois massif complète avec bahut bois et marbre + table ovale + 6 chaises. Prix : 900 €. Tel : 06 51 24 30 08.

• Vds table à manger métallique avec plateau en verre état neuf + 4 chaises. Prix : 190 €. Tel : 07 70 90 37 67.  
• Vds meuble télé en bois. Prix : 90 €. Tel : 07 70 90 37 67.  
• Vds living en chêne excellent état 300 € + salon marocain 2 banquettes avec table et guéridon. Tel : 04 27 11 01 08.  
• Vds living + table + 4 chaises + meuble TV + étagère + chambre enfant, en très bon état. Tel : 06 58 34 52 23.  
• Vds bureau enfant avec 1 tiroir. Prix : 10 €. Tel : 06 22 18 34 82.  
• Vds bar + 1 tabouret couleur marron. Prix : 50 €. Tel : 06 22 18 34 82.  
• Vds 2 grands congélateurs. Prix : 50 € l'un ou 80 € les 2. Tel : 06 17 23 76 86.  
• Vds grande télé 70cm pour 50 € + radiateur gaz 50 € + commode 4 grands tiroirs beiges 50 €. Tel : 06 17 23 76 86.  
• Vds lit mezzanine métal gris avec matelas 1 place. Prix : 30 €. Tel : 06 60 61 83 34.  
• Vds lit bébé bois blanc 60 x 120 état neuf avec sommier 3 positions. Urgent. Prix : 80 €. Tel : 06 44 98 87 19.  
• Vds mixeur marque Blender état neuf. Prix : 15 €. Tel : 04 26 01 37 42.  
• Vds four micro-ondes Arthur Martin 30,5 litres, dimensions H39,5 x L 56 x P

43cm, à poser ou à encastrer, puissance 1470W. Valeur origine 500 €. Cédé 100 €. Tel : 06 28 34 13 91.  
• Vds micro-onde blanc, dimensions L 56 x H 40 x P 44 cm, volume 40 litres. Prix : 25 €. Tel : 04 78 80 33 42.  
• Vds gazinière Fagor avec 3 feux gaz et 1 plaque électrique + four catalyse, état neuf. Prix : 160 €. Tel : 06 38 30 55 09.  
• Vds sèche linge Indésit évacuation extérieure, bon état. Prix : 50 €. Tel : 06 38 30 55 09.  
• Vds plaque chauffante à induction neuve. Prix : 25 €. Tel : 04 72 04 26 19 ou 06 85 47 28 99.

## VÉHICULES

• Vds roue de secours Radial 195 x 65R 15 91 Mercedes + 4 enjoliveurs et autres accessoires. Prix intéressants. Tel : 04 72 37 66 14.  
• Vds pièces de scooter toutes sortes. Tel : 09 52 81 93 76.  
• Vds siège auto bébé 9/18kg, noir et gris, très bon état. Prix : 20 €. Tel : 09 50 25 08 13.  
• Vds Renault 21 diesel pour pièces. Tel :

04 72 04 21 26.  
• Vds Citroën Xerra Picasso essence 1.8, bien entretenue, 140 000km, plusieurs pièces neuves. Prix : 12 000 € à débattre. Tel : 04 72 04 21 26.

## DIVERS

• Vds lot de manteaux ¾ avec capuche marron clair. Tel : 06 17 23 76 86.  
• Vds mallette outillage 100 pièces pour voiture état neuf 10 € + tire bouchon 5 €. Tel : 04 26 01 37 42.  
• Vds petit vélo pour enfant de 3 à 5 ans pour 15 € + cheval à bascule en très bon état pour 10 €. Tel : 06 52 74 37 35.  
• Vds vélo enfant 2 ans marque Spiderman 20 € + chaise longue avec coussin 20 €. Tel : 06 75 20 70 31.  
• Vds lot de pantoufles enfant plusieurs pointures + livres enfants et collection Arlequin à 1 euro pièce. Tel : 09 52 81 93 76.  
• Vds lecteur DVD/CD/DIVX/MP3/MPEG 4/JPEG photo, neuf, écran 18cm, 220 ou 12V. Prix : 30 €. Tel : 04 72 04 26 19 ou 06 85 47 28 99.  
• Vds poussette Chico + nacelle + cosy +

accessoires, bleu/gris. Prix : 180 € à négocier. Tel : 06 74 67 95 01.  
• Vds chaise pour voiture. Prix : 15 €. Tel : 04 74 67 95 01.  
• Vds baskets Air Max fille noir et rose + 2 blousons garçon imitation cuir (10 et 8 ans) + blouson fille 9 mois + manteau fille 12 ans + blouson Spiderman. Tel : 06 12 25 28 84.  
• Vds cosy + poussette noir et rose + chauffe biberon. Tel : 06 12 25 28 84.

## IMMOBILIER VENTE

• Vds garage chemin de la Godille. Prix : 6 000 € à débattre. Tel : 06 15 51 43 48.  
• Vds Carré de Soie, partie de maison 52m2 entièrement restaurée, jardin de 250m2, belle vue dégagée sur le stade Aubert. Prix : 157 000 €. Tel : 04 72 15 06 91 ou 06 78 11 39 69.

## IMMOBILIER LOCATION

• Loue T2 de 40m<sup>2</sup> à Villeurbanne proche toutes commodités. Tel : 06 15 47 60 28.

## POPULATION

## Le recensement : un acte obligatoire

Depuis le 17 janvier et pendant cinq semaines, les agents recenseurs passent dans près de mille quatre cents foyers concernés par le recensement 2013.

L'OBJECTIF du recensement est de mesurer la population vivant en France, pour mieux s'adapter à ses besoins. C'est l'Insee (Institut national de la statistique et des études économiques), en partenariat étroit avec les communes, qui l'organise. Dans les communes de dix milles habitants ou plus, 8 % des adresses sont recensées chaque année. A Vaulx-en-Velin, mille quatre cents logements tirés au sort<sup>(1)</sup> sont concernés et plus de trois milles personnes seront recensées.

Les résultats de l'enquête permettent aux pouvoirs publics de répondre aux besoins de la population et d'adapter les équipements aux évolutions de la société ou de mieux connaître le parc de logements et les besoins en la matière.

L'Insee rappelle que participer au recensement est un acte civique et une obligation en vertu de la loi du 7 juin 1951. Les informations collectées demeurent confidentielles et anonymes, et servent uniquement à produire des statistiques.



## Mode d'emploi :

Chaque agent recenseur dépose dans le logement deux questionnaires. Le premier, intitulé feuille de logement (une par foyer), comporte des questions relatives aux caractéristiques et au confort du logement. Le second questionnaire est un bulletin indivi-

duel. L'agent dépose un bulletin individuel par personne vivant dans le logement. L'agent recenseur peut aider à remplir les questionnaires.

(1) Liste des adresses disponibles en mairie.

**Pratique :** recensement jusqu'au 23 février. Direction municipale de la Population au 04 72 04 80 08.

## SANTÉ

## Attention au monoxyde de carbone

Les chiffres sont éloquentes : les intoxications au monoxyde de carbone ne sont pas rares. Conseils de prudence du service municipal de Promotion de la santé.

915 intoxications et 92 morts par an ! Les chiffres parlent d'eux-mêmes, il ne faut pas prendre à la légère les conseils de prudence face aux intoxications au monoxyde de carbone. D'autant plus que le monoxyde de carbone est un gaz incolore et inodore mais mortel. Il entraîne maux de têtes, vertiges, nausées, perte de

conscience. Les intoxications résultent le plus souvent d'une installation défectueuse d'appareils de chauffage, de production d'eau chaude et de cuisson.

**Comment adopter les bons gestes ?** Il faut dégager les aérations et ne les boucher en aucun cas ! Il faut aussi aérer son logement dix minutes par jour même par grand froid ! Ne pas oublier de faire ramoner le conduit de cheminée tous les ans et de faire contrôler et entretenir les appareils de chauffage et chauffe-eau par un pro-

fessionnel tous les ans aussi. Enfin, il ne faut pas utiliser en continu les chauffages d'appoint.

**Quels sont les réflexes en cas d'intoxication ?**

Il faut immédiatement ouvrir les fenêtres et aérer le logement, quitter les lieux et appeler les secours (18 ou 15). Pour plus de renseignements, contacter le service municipal Promotion de la Santé au 04 72 04 80 33. service.sante@mairie-vaulxvelin.fr ou sur le site www.prevention-maison.fr

## PRATIQUE

## Le nouveau guide de la ville est arrivé

Vous l'avez découvert, distribué en même temps que votre journal, le nouveau guide de Vaulx est arrivé. Toutes les adresses, les services et renseignements pratiques sont regroupés en 54 pages.

CONCIS et pratique, place au nouveau guide de la ville. Réalisé par la direction de la Communication en collaboration avec l'agence Aime, il permet de découvrir la ville sous tous ses aspects et compile une somme considérable d'informations pratiques. De la présentation du territoire aux différents services municipaux, en passant par les lieux publics... tout est rassemblé au fil des pages de cette publication. Il reste l'outil indispensable à tous les citoyens et permet d'identifier les différents services et institutions présents localement. Sans oublier les manifestations qui rythment la vie de la ville. Une ville qui demeure en constante mutation. "Nous ne sommes plus la banlieue mais le cœur de notre métropole, rappelle



Bernard Genin, maire de Vaulx-en-Velin. Centre-ville et Carré de Soie néant que deux symboles de ce changement". Tiré à 25 000 exemplaires, le guide est gratuit et réactualise l'ancienne version datant de 2004. Il sera également disponible en mairie et dans les nombreux lieux publics.

## Permanence de la députée

Hélène Geoffroy, députée PS de la circonscription, reçoit sur rendez-vous le premier lundi du mois (après-midi) à l'Hôtel de ville, place de la Nation. Contact : Christiane Aubert au 04 72 37 50 99. caubert.hgeoffroy@clb-dep.fr

## Permanence du conseiller général

Stéphane Gomez, conseiller général PS de Vaulx-en-Velin, reçoit sur rendez-vous le 4<sup>e</sup> jeudi du mois, à partir de 14h. Contact : Christiane Aubert au 04 72 61 78 19. christiane.aubert@rhone.fr

Pour paraître dans le journal du 6 février, les petites annonces devront parvenir à "Vaulx-en-Velin Journal" avant le 1<sup>er</sup> février en utilisant obligatoirement le coupon prévu à cet effet. Ces petites annonces gratuites sont réservées aux particuliers demeurant sur Vaulx-en-Velin.

Vaulx le journal vous offre la possibilité de faire publier gratuitement une petite annonce

NOM : ..... Tél. ....

Adresse : .....

Découpez ce coupon, et envoyez-le à l'adresse suivante :  
Vaulx le journal/Petites Annonces, BP 244. 69515 Vaulx-en-Velin Cedex.

vaulx-en-velin journal

édité par la Ville de Vaulx-en-Velin - Diffusion : 20 500 exemplaires - Directeur de la publication : Bernard Genin, maire - Rédactrice en chef : Edith Gatuin - Rédactrice en chef adjointe : Françoise Kayser - Rédaction : Rochdi Chaabnia, Fabienne Machurat, Jeanne Paillard - Photos : Jean-Loup Bertheau - Illustrations : Alexandre Bresson - PAO : Bruno Valéra, Aleksandar Zauli - Réalisation : Public Imprim', BP 553, 69637 Vénissieux cedex - Impression : SIEP, ZA les Marchais, 77590 Bois-le-Roi - N° contact@vaulxvelinjournal.com ISSN : 2106-7813

**Test auditif gratuit\***

**Vous entendez bien mais comprenez parfois mal ?**

Faites l'expérience de ce que serait votre qualité de vie sans votre gêne auditive !

**1 MOIS D'ESSAI GRATUIT !**

Testez gratuitement ce que peut vous apporter une solution auditive professionnelle et sur-mesure.

\* Test non médical  
Essai sur prescription médicale

**Centre d'Audition AudioNova**  
**VAULX-EN-VELIN**  
39, rue de la République - Vaulx Village  
Tél. 04 78 80 16 31

Elixir audition devient

**AudioNova**

VOTRE PARTENAIRE AUDITION